毛主席語錄

全世界各國人民的正義鬥爭，都是互相支持的。

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千六百五十三號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港利有印務有限公司承印

在洋溢着中斯兩國人民熱烈友好的氣氛中

周總理宴斯里蘭卡總理

在講話中譴責一兩個超級大國到處爭奪
中國堅決支持印度洋設和平區正義主張

【據新華社北京一九七二年六月二十五日電】爲熱烈歡迎斯里蘭卡共和國總理西麗瑪沃・班達拉奈克夫人訪問中國，國務院總理周恩來今天晚上在人民大會堂宴會廳舉行盛大宴會。

西麗瑪沃・班達拉奈克總理的兒子阿努拉・班達拉奈克及全體隨行人員，斯里蘭卡共和國駐中國大使卡朗納戈達和夫人，斯里蘭卡在北京的專家和實習生，應邀出席了宴會。

軍委副主席葉劍英，國務院副總理李先念，人大常委會副委員長郭沫若，外交部長姬鵬飛，北京市革命委員會主任吳德等，出席宴會作陪。

今晚，人民大會堂宴會廳裏燈火輝煌，主席台正中並排懸掛着斯里蘭卡國旗和中國國旗。當西麗瑪沃・班達拉奈克總理等斯里蘭卡貴賓由我國領導人陪同走進宴會廳時，全場熱烈鼓掌，樂隊奏迎賓曲。在洋溢着中、斯兩國人民熱烈友好氣氛的宴會上，周恩來總理和西麗瑪沃・班達拉奈克總理先後講話（內容另發）。他們熱情洋溢的講話，不斷博得全場的熱烈掌聲。講話以後，樂隊分別奏斯里蘭卡國歌和中國國歌。

在一片熱烈掌聲中，西麗瑪沃・班達拉奈克總理將一束鮮艷的蘭花贈送給周恩來總理。西麗瑪沃・班達拉奈克總理說，這束蘭花是斯里蘭卡的一位女青年培植的，她委托我轉送給周恩來總理和中國青年。

席間，中、斯兩國朋友親切交談，共敍友情。賓主不斷舉杯，共祝中、斯兩國友好合作關係和兩國人民的友誼不斷鞏固和發展，祝亞非人民的團結反帝事業不斷取得新的勝利。

出席宴會作陪的還有：人大常委會委員謝扶民、林巧稚、羅叔章；政府部門、北京市革命委員會、對外友協負責人方毅、陳慕華、韓念龍、李强、王國權、鄧東哲、任朴齋、錢正英、周發言、李學實、潘友宏、蕭鵬、徐今強、姚曉程、王海容、林佳楣、于立羣、許寒冰、王珍、王海廷、丁國鈺、甄文君、張士誠、齊琰、丁曙、王冶秋、劉慶棠、韓敍、葉成章；中國佛教協會負責人趙朴初；中國人民解放軍各總部、各軍兵種、北京部隊、北京衞戍區等有關方面負責人王樹聲、向仲華、田維新、張令彬、蘇振華、曹里懷、賈文光、李家益、李眞、劉賢權、范陽春、曾紹東、吳瑞先恩、柴成文。

【據新華社北京一九七二年六月二十五日電】周恩來總理在歡迎西麗瑪沃・班達拉奈克總理宴會上的講話，詳細摘要如下：

「今天晚上，我們在這裏同我們熟悉的老朋友、斯里蘭卡傑出的政治家西麗瑪沃・班達拉奈克總理閣下和斯里蘭卡貴賓們歡聚一堂，感到十分高興。西麗瑪沃・班達拉奈克總理在斯里蘭卡共和國成立後不久，不辭辛勞，來到我國進行國事訪問，帶來了斯里蘭卡人民對中國人民的深情厚誼。我們非常感謝，請允許我代表毛澤東主席、中國政府和中國人民，向總理閣下和斯里蘭卡貴賓們表示熱烈的歡迎。我還願借此機會，再次對斯里蘭卡共和國的成立表示熱烈的祝賀，並向斯里蘭卡人民致以親切的問候。

「斯里蘭卡是美麗、富饒的國家，有着古老的文化傳統。斯里蘭卡人民是勤勞、勇敢的人民，在反抗帝國主義和殖民主義的長期鬥爭中，表現了不屈不撓的精神。斯里蘭卡獨立以來，特別是在已故總理所羅門・班達拉奈克和西麗瑪沃・班達拉奈克總理執政時期，斯里蘭卡政府和人民，為清除殖民主義勢力、維護和鞏固民族獨立、反對外來控制和干涉、發展民族經濟，進行了堅持不懈的努力，取得了不少成就。斯里蘭卡不畏強暴，堅持獨立自主和和平中立的不結盟政策。中國政府和人民對斯里蘭卡取得的每一成就感到由衷的高興，對你們的正義立場表示欽佩和讚賞，並祝你們在建設自己國家的事業中不斷取得新的勝利。

「當前，國際形勢繼續朝着有利於世界各國人民的方向發展。第三世界國家在國際事務中正發揮着越來越大的作用。一兩個超級大國為了劃分勢力範圍，到處爭奪，從陸地到海洋，從歐洲到中東、到南亞，從地中海到印度洋。它們爭奪到哪裏，哪裏就不安寧。它們的侵略和擴張激起了越來越多國家的反對。總理閣下提出的關於宣佈印度洋為和平區的主張，反映了亞非國家維護民族獨立、國家主權、反對超級大國侵略擴張的迫切願望，中國政府和人民對於這一正義主張表示堅決支持，並且認為一九七一年十二月十六日第二十六屆聯合國大會通過的關於『宣佈印度洋作為和平區的宣言』的決議，應當得到尊重。中國政府和人民一貫反對帝國主義的侵略擴張和戰爭政策。我們一向認為，國家不分大小，應該一律平等，全世界的事，要由世界各國來管，不允許超級大國操縱和壟斷。我們堅決反對以大欺小，以強凌弱的大國強權政治和霸權主義。在反對超級大國侵略、控制、干涉和顛覆的鬥爭中，中國永遠同第三世界的國家站在一起。

「中斯兩國人民之間自古以來就存在着深厚的傳統友誼。在反對帝國主義和新老殖民主義的鬥爭中，我們一貫相互同情、相互支持。中華人民共和國成立不久，斯里蘭卡就敢於沖破帝國主義的封鎖禁運，同中國締結了米膠貿易協定，給了中國寶貴的支持。中、斯建交以來，兩國人民的友誼得到了新的發展，兩國政治、經濟、文化上的合作和交流不斷加強。十年前，總理閣下對我國的訪問，在中國人民中留下了親切的回憶。我和我的同事們兩次訪問你們的國家，受到斯里蘭卡政府和人民的熱烈歡迎和盛情款待，給我們留下了難忘的印象。斯里蘭卡政府一貫主張恢復中華人民共和國在聯合國的合法權利，我願借此機會再次表示感謝。事實證明，我們兩國的友好合作關係是建立在和平共處五項原則基礎上的，是經得起考驗的。正如總理閣下不久前說的，這種關係是『友好合作的例證，是國與國關係的榜樣』。我們相信，閣下這次對我國的訪問，必將進一步增進兩國人民的友誼和兩國的友好合作關係。」

中斯兩國總理親切握手

北京羣衆十多萬人六月二十五日聚集在機場和市區，熱烈歡迎斯里蘭卡共和國總理西麗瑪沃・班達拉奈克夫人前來中國進行國事訪問。周恩來、葉劍英、李先念、郭沫若、姬鵬飛、吳德等前往機場歡迎。圖爲周恩來總理和西麗瑪沃・班達拉奈克總理在機場親切握手。（新華社傳真照片）

董代主席宋副主席分別會見了斯總理

中斯兩國總理舉行會談

【據新華社北京一九七二年六月二十五日電】中華人民共和國代主席董必武、國務院總理周恩來、軍委副主席葉劍英、國務院副總理李先念、人大常委會副委員長郭沫若，今天晚上在親切友好的氣氛中會見了斯里蘭卡共和國總理西麗瑪沃・班達拉奈克夫人及其隨行人員。

【據新華社北京一九七二年六月二十六日電】中華人民共和國副主席宋慶齡今天下午會見斯里蘭卡共和國總理西麗瑪沃・班達拉奈克夫人，賓主進行了親切友好的談話。

會見時在座的有西麗瑪沃・班達拉奈克總理的兒子阿努拉・班達拉奈克和總理私人秘書拉瓦特博士。

我國外交部副部長韓念龍會見時也在座。

【據新華社北京一九七二年六月二十六日電】國務院總理周恩來、斯里蘭卡共和國總理西麗瑪沃・班達拉奈克夫人今天下午舉行會談。會談在親切友好的氣氛中進行。

斯總理讚中斯關係

重申斯里蘭卡奉行不結盟政策
譴責世界上出現強權政治和強國核壟斷

【據新華社北京一九七二年六月二十五日電】西麗瑪沃・班達拉奈克總理在周恩來總理舉行的歡迎宴會上的講話，摘要如下：

「今天，我感到十分榮幸和愉快在這裏與你們相聚一堂，謝謝允許我感謝閣下、中國政府和中國人民發出這一邀請，使我有機會訪問貴國。我還要感謝你們給我這樣熱情和盛大的接待，以及你十分親切的歡迎講話。我知道這些都是貴國政府和人民對我本人和我的國家的善意發自內心的表現。我也非常高興地重新來到你們這具有優美的建築、公園和風景的美麗的城市，這裏一看已經比壯麗出色。正如你們所知道的，這並不是我第一次訪問貴國。一九六三年一月我來過這裏，那次我以科倫坡國家使者的身份前來，是為科倫坡國家的倡議有關的。今天，我是以我自己作為斯里蘭卡共和國總理的身份來到這裏，對中華人民共和國政府和人民向斯里蘭卡政府和人民所表達的友誼和善意，向你們轉達斯里蘭卡政府和人民的感謝和良好的祝願。

（下轉第三版）

共同市場繼續開會
貨幣問題未達協議

英財相昨天到盧森堡說明英鎊未來意圖

【美聯社盧森堡二十六日電】據說歐洲各國財政部長今天商討一項折衷辦法，以解決因英鎊匯率浮動而產生的金融危機，這項折衷辦法將使美元在歐洲的前途受到極大的影響。

消息靈通人士提到這項折衷辦法的詳情：任何歐洲國家的貨幣如對美元採取浮動匯率，就必須同時嚴格限制投機者的活動。換言之，當美元跌破去年十二月在華盛頓議定的匯率時，歐洲各國的中央銀行將不必再收購美元。

【路透社盧森堡二十六日電】消息靈通人士說，在這裏舉行的歐洲共同市場會議開始後不久，西德發言人對新聞記者說，經濟兼財政部長席勒不願共同市場國家的貨幣對美元浮動。

這說法和財長會議之前，法國財長德斯坦對新聞記者說的接近一致。德斯坦說，法國希望保持共同市場國家彼此之間貨幣匯率的上落幅度不超過百分之二點二五，而國際允許的上落幅度是百分之四點五。

消息說，比利時、荷蘭和盧森堡還是贊成共同浮動，但是如果法國和西德在另一個辦法上達成協議，他們大概不會堅持共同浮動。

消息還說，財長們可能在沒有採取若干一致行動前，允許外匯市場重新開市。

他們說，在這方面加強外匯管制將是極可能的進程。

共同市場國家可能要看英國財政大臣巴伯對它們說出英國對英鎊的將來的意圖之後，才能作出決定。巴伯今天下午到盧森堡。

日外匯市場續關閉
以免出現狂拋美元

【路透社東京二十六日電】日本大藏省發言人今天說，大藏省已決定明天再度關閉東京外匯市場。

發言人說，由於西歐貨幣的情況仍未明朗，如果東京外匯市場明天重開，將會出現大量拋售美元的情況，大藏省便作出關閉東京外匯市場的決定。

發言人說，東京外匯市場可能在星期三仍然關閉。

【路透社東京二十日電】東京證券交易所在經過兩天的大量拋售後，今天的股票繼續下跌。今天股票在收市時，平均指數爲三三六九點六四點，比星期六收市時跌了五一點三八點。

【路透社東京二十六日電】日本官方人士今天說，日本可能面臨一項抉擇：是加緊實行它的早已嚴格的外匯管制，還是在管制方針下任由日圓浮動。

他們說，他們爲了準備今後幾天可能發展的不同局勢正在訂出幾套措施。

他們正在等待今天在布魯塞爾舉行的歐洲共同市場部長理事會議的結果，並注視美國是否要採取什麼新舉動。

官方人士說，現在仍然存在的一些希望，就是由於英鎊和意大利里拉貶值，局勢將可以獲得挽救。

他們說，對於日本來說，對付這一局勢的一個辦法是進一步加緊外匯管制，並重開東京外匯市場以觀情況的發展。加緊管制可以防止市場上可能發展的另一種情況，就是大量拋售美元。

美英股市齊下瀉

【美聯社紐約二十六日電】由於耽心到再次發生貨幣危機，美國股市在今天開市時即告猛瀉。在開市後十五分鐘內，道瓊斯工業股票平均指數便跌了五點。

星期一，大部分外匯市場停市。但是，英鎊和美元在歐洲的交投中下跌。

【路透社倫敦二十六日電】下午三時，證券市場在市道沉悶中收市。金融時報指數跌破五百大關，跌至四九九點六，一天內共跌了七點一點。

法續關閉外匯市場
其他市場開否未定
另說歐洲外匯市場今部分重開

【美聯社倫敦二十六日電】銀行沒有英鎊匯率的牌價，因爲全部外匯市場是否重新開市還未決定。

【法新社盧森堡二十六日電】歐洲共同市場各國財政部長今天到這裏商討如何處理英國突然決定英鎊採取浮動匯率後貨幣方面的局勢。他們對這次關鍵性的會談表示審慎的樂觀。

財政部長們除了對最新發展要設法採取共同立場外，預料他們還要協調他們較短期的政策。外匯市場在上星期五由於危機的出現而停市後，明天將恢復開市時，美元——也許同時有意大利里拉和丹麥克朗——將重新受到投機性壓力。

（法新社按，哥本哈根方面，可靠人士說，丹麥內閣今晚開會，可能決定使克朗像英鎊和愛爾蘭鎊一樣，實行浮動匯率。這方面的人士說，如何決定還要看共同市場財政部長布魯塞爾開會的結果。（羅馬方面，意大利官方否認巴黎傳出里拉可能浮動的消息。他們說，假若共同市場國家對這次危機無法在採取共同立場上達成協議，『不會考慮這一可能性』。（法蘭克福方面，西德聯邦銀行總行的若干人並不排除在雙重外匯制上達成協議的可能性。按，去年八月，美國總統尼克松停止美元可兌換黃金後，法國即採取雙重的外匯制度。（伯爾尼方面，瑞士當局正在採取一種若無的態度。官方人士說，共同市場在盧森堡舉行會議的結果，對瑞士本身的政策將或多或少地起着決定性的作用。）

迎接中國共產黨誕生五十一周年

鞍鋼頭五月鋼產破歷史水平

滬冶金工業頭五月總產值比去年同期增一成二

【據新華社瀋陽一九七二年六月二十六日電】在黨的「九大」團結、勝利路線指引下，鞍鋼廣泛深入地開展思想和政治路線方面的教育，有力地促進了鋼鐵生產的發展。廣大職工正以多煉鋼、煉好鋼的新成就，迎接偉大的中國共產黨誕生五十一周年。

今年頭五個月，鞍鋼的鋼鐵生產創造了歷史同期最高水平。主要產品產量，如鋼、生鐵、鋼材和鐵精礦等，都完成了國家生產計劃，分別比去年同期增長百分之四到百分之十以上。產品質量穩步提高，成本顯著下降。進入六月份以來，鞍鋼職工進一步掀起抓革命、促生產的新高潮，不斷創造出優異的成績。

今年以來，第一煉鋼廠的工人、幹部和技術人員，廣泛開展了以多煉鋼、煉好鋼爲內容的快速煉鋼表演賽，傳播新的煉鋼法，使今年前五個月大型煉鋼平爐平均每爐煉鋼時間縮短了一個小時，爲國家增產了大量的優質鋼。中型軋鋼廠的工人挖掘生產潛力，從管理制度、技術操作到產品檢驗等方面都採取了切實有效的措施。今年一至五月，這個廠由於提高了軋鋼成材率，這一項就爲國家增產近六百噸優質鋼材，全廠鋼材的質量和品種都創造了新水平。

據統計，今年以來，鞍鋼已經實現了一千多項技術革新項目。軋鋼廠幹部、技術人員、工人三結合，創造了不少新工藝、新技術，使鋼材品種不斷增加，生產出了許多我國長期不能生產的新型鋼材。全國著名勞動模範、鞍鋼機修總廠第一加工車間副主任王崇倫，同工人、技術人員一起大搞技術革新，使機械化新技術表演賽活動在鞍鋼迅速展開，促進了優質、高產、低消耗、多品種的增產節約運動的深入發展。

【據新華社上海一九七二年六月二十六日電】上海冶金工業戰線廣大職工，深入開展「工業學大慶」的羣衆運動，促進了冶金工業的迅速發展。今年一月到五月，上海冶金工業的總產值比去年同期增長了百分之十二點八，鋼、鋼材、生鐵、鋼材等主要產品的產量都超過歷史同期最高水平。其中鋼和鋼材的產量比去年同期增長百分之十八和百分之十一。質量穩步提高，原材料消耗下降，還試製成功一批新鋼種、新材料，取得了優質、高產、多品種、低消耗的新成績。

「英鎊震盪」和日本經濟

李捷

英鎊突然宣佈採取浮動匯率後，日本金融市場立即受到空前的衝擊，從大藏省到工商業界，幾乎都認爲英鎊這一變動，對日本的經濟影響巨大，擔心日圓可能被迫升值，或者宣佈浮動匯率，這兩者的發展，對日本經濟前途都是不利的。

日本金融專家還認爲，去年底各國剛剛進行了貨幣匯率的調整，但爲期不過半年，英鎊就被迫脫離固定匯率，這種變相的貶值必然引起國際通貨危機的再度爆發，這一事實證明了去年底爲收拾戰後西方最大貨幣危機而成立的所謂「斯米索尼安體制」（註）爲時僅六個月就崩毀了。這一體制建立後西方曾經反覆宣傳「出現了貨幣形勢的中間安定局面」，證明是過大的估計。

英鎊改爲浮動匯率的消息使日本受到極大的震動，可從東京股票市場的混亂反映出來。二十四日，東京股票市場由於大量的拋售股票，使證券交易所的平均股價比前一天劇跌達二百四十二圓一角四分，成爲三千四百二十一圓〇二分的空前低價，下跌幅度之大，比去年八月十六日尼克松宣佈保衞美元緊急措施時，股票平均下跌二百一十圓五角的歷史性劇跌紀錄還要超過。日本證券界一致認爲，這一次股票的劇跌，宣佈了自去年十二月成立「斯米索尼安體制」以來股市上升的終結。

由於股市如此混亂，東京外匯市場在二十四日上午不得不宣佈二十四日和二十六日全日關閉，以便密切注視歐洲共同市場召開關於貨幣會議的決定和動向。二十七日的外匯市場以後是否重開須視西歐市場重開的情況而定。如果歐洲市場繼續關閉，以日本現在每天平均輸出一億美元強的水平計算，則貿易界的損失已經是「有數得計」了。

日本財政金融界目前最大的擔憂是外匯市場重開後日圓所受到的壓力，可能迫使日圓也實行浮動匯率制。「日本銀行」理事井上四郎說：「到歐洲外匯市場重開時，如果歐洲各國紛紛宣佈本國貨幣改爲浮動匯率，日本就可能效法。」

按照井上的說法，歐洲貨幣市場重開後有四種可能性：第一是爲了抑止市場封閉期間的投機心理，包含英國在內的西歐貨幣仍然恢復原有的固定匯率；第二，英鎊宣佈貶值，共同市場各國繼續按照前此舉行的各國貨幣匯率按百分之二・五的幅度變動；第三，共同市場各國貨幣相互之間一面繼續保持固定匯率，一面對美元則保持共同的浮動匯率制；或者各國自行按照本國情況採取浮動匯率；第四，將黃金和經常貿易區別開來，採取雙重匯率制。

這幾種可能的發展對日本又會如何呢？據金融界人士分析，由於西方貨幣陷於新的混亂，可以窺現時的各種發展都將對日圓構成巨大的壓力，日本大藏省承認英鎊改採浮動匯率後，日圓實施內降低銀行利率以圖緩和要求日圓升值的壓力的效果已告落空，今後的日本市場唯有看歐洲的動向而決定。」

無論如何，日本的一些行業對這次英鎊事件，已認爲是去年連串「尼克松震盪」之外的「英鎊震盪」，它對日本經濟的直接影響是：打擊日圓，壓迫它再次升值。然而不少人認爲，日本當前對的情況是，無論外貿和對外經濟活動，日本的競爭力已達於限界，日圓如再升值或改爲浮動匯率（可能是變相的升值），都是對日本經濟新的打擊。

據日本輸出業中的電機業界人士說，僅僅是最近美國政府提出要對日本家用電器製品徵收補償關稅和歐洲國家要加強限制，已是使日本有關行業界頭痛，假如日圓再升值，則對家用電器業更是決定性的打擊。汽車業對今後的輸出同樣不安。豐田汽車工業會長豐田英二說：「日本汽車在上次日圓升值時，主要對美國的出口已經慘遭打擊，如果日圓再次升值，所受打擊是極其巨大的。」

日本造船業認爲，從前一週英鎊下跌時，外國對定購日本船舶的洽談已經一再擱延。自從去年底美元貶值以來一個時期由於國際貨幣體制動盪較小，造船生意開始有點活動，現在英鎊出了問題，里拉（意幣）又趨虛弱，至少又得等兩三個月後才會有定貨商談。如果日圓再改浮動匯率，則大混亂局面必至。

鋼鐵和非鐵金屬界人士則說，日圓如再升值，對於日本精煉工業有生死存亡的關係。其他如造紙業、紡織業、合成板製造等業都對日圓再升值的趨勢表現出深刻的不安。各業人士都強烈要求日本政府避免日圓再次升值。

日本金融人士指出，日本輸出近一年仍然維持高水平，並非直接出於日圓的強勁，而是由於經濟陷於不景氣，拚命從加強出口而造成的。但是在西歐和美國看來，日本的出口增長仍然在高水平發展，從去年開始到日圓改爲浮動匯率的八月，比對前年同期出口增長了百分之三十四；改爲浮動匯率後的去年九月到十二月，仍然比前年同期增長百分之十八；日圓升值後的今年一一四月比去年同期增長百分之十。雖然出口增長率是在逐漸減縮，但在美元、西歐貨幣不安不斷加深的情況下，日圓所受壓力只有越來越大。

日本各報評論這次英鎊危機關鍵仍然是美元。如「每日新聞」說，由於美元虛弱和美國貿易收支不斷惡化，才使英鎊這次受到波及，而作爲英鎊匯的通貨英鎊出現危機後，不能不波及到國際方面。「讀賣新聞」說，人們對美元信心未復，美元不能兌換黃金，雖然去年十二月各國進行了一次貨幣調整，但對安定貨幣仍難收效。

這些天來，日本的金融和貿易、工業界都在關注着西歐的動向和英鎊未來的變化，雖然各方面都害怕日圓升值，但是看來升值終將難免，這是在西方整個貨幣制度不穩定和日本必然將受到美元危機再一次的轉嫁帶來的苦果。」

註：去年十二月西方十國財長在華盛頓的斯米索尼安博物館舉行會議，就美元貶值後調整各國貨幣匯率。由於以前的布雷頓森林體制在美元貶值後已告崩潰，代之以「斯米索尼安體制」。

安理會許多國代表譴責以色列侵黎
促安理會採取行動制止以色列侵略
黃華發言駁斥以色列代表所謂「特拉維夫機場恐怖事件」侵略借口

【新華社聯合國一九七二年六月二十四日電】聯合國安全理事會六月二十三日晚和二十四日連續舉行緊急會議，討論以色列最近再次武裝入侵黎巴嫩的問題。黎巴嫩、中國、蘇丹、索馬里、埃及、科威特、敍利亞、幾內亞和南斯拉夫等國的代表，在會上強烈譴責以色列侵略黎巴嫩的罪行，要求安理會採取行動，制止以色列侵略者一再侵犯阿拉伯國家的罪惡行徑，並要求以色列立即釋放被綁架的敍利亞和黎巴嫩人員。

在二十三日晚的安理會上，黎巴嫩代表愛德華·古拉首先揭露了以色列侵略者最近以來不斷入侵黎巴嫩，轟炸黎巴嫩境內的居民區、平民和武裝人員的大量罪行。他嚴正指出，以色列的侵略行動破壞了中東的和平和安全。它不顧安理會的譴責和警告，對黎巴嫩進行的挑釁，證明它不放棄它所走的罪惡道路。古拉在發言中還指出，六月二十二日在黎巴嫩進行的……

在愛國軍民凌厲進攻下
西貢偽軍紛紛起義
開槍打傷自己拒絕作戰嚴懲反動軍官
南部中區逾千「民事防衞隊」員攜械投誠

【新華社河內一九七二年六月二十六日電】在越南南方愛國軍民的凌厲進攻下，西貢偽軍、偽特組織、民衞、開小差或攜械投誠到革命人民一邊。

據越南南方解放通訊社報道，被美偽集團派到南部東區戰場的偽軍第二十一步兵師官兵，遊……小差，許多偽軍官兵揭露了美國—阮文紹的罪行。這個師有三百多名官兵自己打傷自己，拒絕作戰……反動軍官。這個師的……第三十三團第二營的士兵開槍打死了正在……

泰將取代南越地位成美軍事侵略基地
峴港最後一批美機已飛往泰國

從「重慶艦」起義以來

西貢留美大學生衝進政治迫害院
在舊金山領事館前示威

日中友協發表聲明
指出責佐藤准蔣艦到日是暴露敵視中國行動

意大利新閣組成
安德里奧蒂擔任總理

喬森潘號召人民繼續猛攻
不要讓敵人喘息進行反撲
堅決加強同越南和老撾人民團結戰勝美帝

「可口可樂」在智公司智宣佈徵收其股份

日本沿海污染厲害
輪船排出大量油料廢物
去年污染事件一千多宗為七〇年二倍多

斯里蘭卡·印度洋·和平區

斯里蘭卡總理的講話

小學校勒索畢業生「謝師金」開價廿四萬

北京軍樂夾道歡迎斯里蘭卡貴賓

北京體院氣象新

——金玉——

北京體育學院座落在北京西郊小清河畔，位於圓明園舊址的東部。它是在原北京師範大學體育系的基礎上，於一九五三年創立的。在黨和毛主席的關懷下，這個學院已從當時只有五十一名學生和十四名教師的體育系，發展成為一個擁有兩千多名師生員工的高等體育學府。

在六十萬平方公尺的校園裏，建有田徑館、游泳館、體操館、各種球類館和田徑場、足球場、籃球場、排球場、網球場、露天游泳池、射擊場等運動場地和設施。校園內一排排蒼松翠柏、一行行垂柳、綠茵場，圍繞着一座座新穎宏偉的建築物和寬闊的運動場地，構成了一幅美麗的圖案。

十幾年來，這所學院為國家培養出了大批的運動員和體育工作者。他們在各自的工作崗位上，為發展祖國的體育事業貢獻着自己的力量。

新的一代在茁壯成長

一九七二年一月底，電台和報紙播發了一條消息，北京體育學院少年班學生潘維成，以一分十六秒四的成績打破了女子一百公尺仰泳一分十六秒五的全國紀錄。半個月之後，她的成績又提高了零點二秒，再次打破了全國紀錄。

一個少年運動員打破了成年人的全國紀錄，是有一番過程的。一年前，十五歲的潘維成來到了首都北京，能在毛主席身邊學習，她感到非常幸福，決心刻苦鍛煉，為毛主席爭光，為祖國爭光。可是，沒多久，她中耳炎復發，給練習造成了困難。頭不能入水，她就練手扶板，練習打腿動作。但是，只練腿不練臂也不行啊，於是，她在教師的指導下，開動腦筋，在游泳池的一角拴了一根繩子，做引體練習。就這樣，她一直堅持鍛煉。

潘維成的仰泳速度和爆發力都比較好，但是耐力較差。練耐力，就要游長距離，而游長距離就要堅持和頑強。她過去很少進行過耐力練習，所以一游八百公尺、一千公尺就感到吃力。在教師和同志們的幫助下，她認真學習了毛主席關於體育工作的一系列重要指示，頑強而上，為進一步提高游泳技術而貢獻自己……

[illegible]

……步完善，受到了各國朋友們的熱情讚揚。羅馬尼亞朋友參觀了校園和觀看了表演之後說：「中國黨和政府為了培養青年一代，提供了非常好的條件，因此兩年或經過一段時間的學習後，這些青年人就能成為廠礦企業和學校所需要的體育骨幹。」北京體育學院在經常接待各國朋友的同時，一些優秀運動員還經常代表國家到國外進行友好訪問。他們堅決貫徹執行「友誼第一，比賽第二」的方針，與各國運動員交流經驗，互相學習，共同提高，增進了與各國人民之間的團結和友誼，促進了體育運動的發展。

新人新事

女爆破員胡清碧

鍾興

在我國新建的鐵路工地上，女青年胡清碧，勇敢投身於鐵路建設的爆破技術工作，在實踐中，刻苦鑽研，為革命對爆破技術精益求精，與戰友們一起出色地完成了一項項大型爆破工程。

一九六五年胡清碧從一所鐵路工程學校畢業後，分配到鐵路兵部隊。祖國飛速發展的鐵路建設需要這位年輕的女技術員。不久，部隊黨組織讓她擔任爆破技術指導工作。

胡清碧過去沒有搞過爆破，但是她想：黨培養我當技術員，指導施工，責任重大，我要千百倍地努力，好好為祖國建設服務。她認真學習毛主席著作，深入戰士之中，學習戰士們的優秀品質；她刻苦鑽研，精益求精掌握技術。為了了解現場情況，掌握地質資料，她吃在工地，住在工地。有時為了掌握一個數據，她和民兵一起打炮眼，下到幾丈深的硐室裏；並經常在現場總結大爆破經驗。晚上，又不顧白天的勞累，在工棚裏認真鑽研技術。就這樣，胡清碧很快掌握了大爆破的技術，能單獨設計，指導戰士和民兵炸山開道，效果也越來越好。

有一次，部隊正在打一座長隧道，打到中間，突然石質變化，戰士們打了半天，好不容易打出一個一米多深的炮眼，但爆破結果，只能炸下薄薄的一層皮。胡清碧為了更快地解決爆破效果問題，與戰士們一樣，從天沒亮就打炮眼，並和戰士們一起研究爆破結果。通過親身實踐，她不僅掌握了石質變化的情況，還摸索到隨着石質的變化，炮眼的角度、深度和密度如何調整的情況。她和大家一起研究，摸索出了新的爆破方法，使這座隧道的掘進速度大大加快。

隨着鐵路建設事業的迅速發展，胡清碧擔負的爆破技術指導也越來越繁重，工程也越來越大。一次，胡清碧設計了一項要用幾十噸炸藥一下把兩個山頭削平的工程，但山下不到四十米的地方有幾間老鄉的房子，怎麼能既炸平山頭又不損壞老鄉的房子？她連日在山上踏測，準備改進這次設計。她發現，關鍵在於精確地計算出每個硐室的爆炸力。兩個山頭布滿着九十多個炮室，胡清碧就頭頂烈日，腳踩亂石，逐一計算出每個硐室的地質數據、沖擊波等各項數據。計劃實施前，她在副總工程師的幫助下，再一次來到現場進行核實。後來實施結果，兩個山頭炸開了，山下的房子完好無損。

胡清碧在黨的教育下，在三大革命鬥爭實踐中，得到了鍛煉，受到領導和群眾的好評，光榮地參加了中國共產黨。

延邊足球運動蓬勃開展

文新

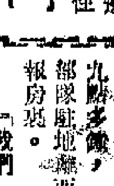
[illegible]……為全州和省足球隊輸送了一百四十九名優秀運動員。延吉市是自治州革委會所在地，有十一萬人口，是全州開展足球運動的中心。全市有九百二十個足球隊，運動員達一萬三千多人。每逢節假日，市內所有的足球場地都有足球比賽活動。

由於足球運動的廣泛開展，增強了人民體質，提高了人民的健康水平，有利於抓革命，促生產。延吉縣東盛人民公社有九個生產隊，隊隊都有足球隊，他們經常在農閒和假日開展足球比賽活動。由於這個公社的體育活動開展得好，促進了生產，去年全社糧食畝產量已經超過了「全國農業發展綱要」規定的指標。

各地通訊

[illegible]

小故事



[illegible]

斯里蘭卡總理的講話

（上接第一版）

從那時以來，世界上和我們兩國都發生了許多重大的事情，就實質而論，我應該說，在等待了許多年之後，你們在聯合國的合法權利得到了恢復，這是一件有意義的大事。請允許我借此機會再次就這一偉大事件向你們表示祝賀。

最近我們也在我國慶祝了我們歷史上的一件大事，我們在五月二十二日創立了斯里蘭卡共和國。作為一個獨立國家，我國歷史的顯著特點之一，是我們同中華人民共和國保持着的十分友好和親切的關係，和中華人民共和國對我們的友誼。事實上，我們兩國之間的關係在歷史上可以追溯到很久以前，那時我們兩國之間有着相當多的文化交流，其標誌是傑出的學者的互訪。獨立以後，我們的關係有一個獨特的特點：斯里蘭卡是最早在外交上承認貴國並同它建立貿易關係的國家之一。我們簽訂的橡膠—大米協定至今有效，而且它實際上是我國外貿政策的基石之一。

近來，這些聯繫大大加強和擴大了。斯里蘭卡得到了條件極為優厚的巨大的經濟援助，這種優厚條件在對發展中國家援助的歷史上是突出的。在這方面，中國政府信守了它所宣布的作為援外基礎的八項原則。你們的援助計劃採取了貸款、贈送、參加合辦企業和技術援助等方式。一個重要項目就是你總理先生為了紀念我已故的丈夫而建築的班達拉奈克紀念國際會議大廈。這體現了他對國際主義和人類兄弟情誼的堅定信念，也實現了他的一個殷切願望，即有朝一日斯里蘭卡可以成為世界各國的一個集會場所。為此我個人特別感謝閣下，因為我記得是你本人在一九六四年訪問我國時提出贈送這一禮物的。我希望在大廈落成以後，你能親自到斯里蘭卡來看一看。在我們正經歷着困難和迫切的時刻，貴國所給予的形式多種和條件優厚的援助，對我國經濟是無法估價的貢獻。因此，我國政府和人民深切感謝你們對我們的善意，我這次來訪的一個主要目的就是親自來表達我的謝意。

我還感謝你們的另一個善意的表示，那就是你們支持了我們在聯合國大會上屆會議中提出的關於在印度洋宣佈一個和平區的建議。事實上，你們是安全理事會常任理事國中支持我們的建議的唯一的國家。我們的建議的細節你們已很清楚，在這裏我不必再提。在我們的建議成為現實以前，我們期待着你們繼續給予支持和合作，以消除前面存在的許多障礙。

我堅信對世界上繼續存在的國際緊張局勢和……表示關切。若干地區的形勢繼續很不令人滿意，並且對世界和平與安全形成嚴重的威脅。在國際緊張的氣氛中，像斯里蘭卡這樣的信賴不結盟和中立主義的小國發現自己的安全處在困境之中。由於斯里蘭卡在印度洋中處於關鍵的地理位置，她尤其處在易受傷害的地位。在我們看來，解決的辦法不是從我們所奉行的不結盟政策上後退，因為對我們來說不結盟政策是確定不移的，而是在於探究問題的根源，並考慮從根本上進行糾正的可能性。實際上這些緊張局勢反映了目前國際生活的秩序，反映了今天我們在世界上所看到的強權政治的局面，在今天世界中，強國佔着支配的地位。這個事實，加上強國對大規模毀滅性殺人武器擁有壟斷地位，使它們實際上對弱小的國家掌握了生死大權，並使世界和平與人類的前途日益取決於它們所執行的政策。因此解決根結，我們的命運依賴於在什麼程度上強國能夠解決它們之間的分歧並能夠在和平共處的基礎上以友愛的精神相處。我們作為奉行和平與善意政策的不結盟國家，熱切希望這種情況將成為可能。我們的目標應該是促進全世界和平與和睦的氣氛，使大小國家能夠共處，並為人類的集體進步而共同努力。我們覺得，斯里蘭卡同中國建立的關係是這方面的一個例子。近來在國際關係中有一種增加接觸和交流的趨勢，顯然使國與國不和的社會制度和意識形態方面的差別依然存在。作為一個不結盟國家，我們歡迎這種發展。譬如說，我們高興地看到在歐洲乃至在全世界，東西方之間出現了緊張局勢的逐步和緩。我們認為美利堅合眾國總統尼克松對中國的訪問是一個歷史性的分水嶺事件，它結束了這兩個國家的人民之間關係凍結的狀態。我們也歡迎最近在尼克松總統訪問蘇聯的時候在莫斯科達成的各項協議。同時，我們願意相信，國際事務中的這些發展也會有助於促進國際關係的逐步民主化，而且大國之間的諒解和諒解不會損害小國的利益。我們認為，小國在世界上可以起重要的作用，特別是在平等、互相尊重和互利的公正原則的基礎上起維護世界秩序的重要作用。我願表示我們深為滿意地看到，你們支持小國在反抗霸權主義、反對勢力範圍以及反對對它們的主權、獨立和平等地位的任何損害中的權利和尊嚴。

我已經說過，我到這裏來首先是為了表達我對於貴國給予斯里蘭卡的友誼和合作的感謝，並且回顧你們在經濟發展方面的援助。我熱忱希望，我們兩國之間的這種友誼和合作今後將繼續下去。我已借這個機會談了一些想法，說明像斯里蘭卡這樣一個小國，處在我們這樣的政治和地理條件下，對於當代的趨勢以及對於在這種趨勢之中我們國家的前途是怎麼想的。我覺得我們兩國在這方面已經能夠樹立了一個有意義的榜樣。你們對我表示的，應該說是個人的，使我極為感動。我知道這些不僅是給予我個人的，而且也是斯里蘭卡和中華人民共和國人民之間的友誼和善意的體現。

應比利時貿易局邀請 我貿促代表團抵比

訪荷蘭時曾參觀鹿特丹等地

【新華社北京一九七二年六月二十六日電】布魯塞爾消息：以中國國際貿易促進委員會副主任王文林為團長、中國化工產品進出口總公司副總經理陳木為副團長的中國國際貿易促進委員會代表團，應比利時對外貿易局的邀請，於六月二十四日乘火車到達布魯塞爾，進行友好訪問。

到車站歡迎中國代表團的有比利時對外貿易局副局長韋諾提、比中協會主席德蓋斯、比中協會經濟委員會主席李遲斐、商務參贊關如士等。中國駐比利時大使館其他外交官員也到車站歡迎。

中國代表團是在結束了對荷蘭的友好訪問以後來到比利時的。

【新華社北京一九七二年六月二十四日電】海牙消息：以王文林為團長、陳木為副團長的中國國際貿易促進委員會代表團結束了在荷蘭的友好訪問，於六月二十四日乘火車離開海牙前往比利時進行友好訪問。

荷蘭貿易促進委員會主席范德維爾曾設宴招待中國代表團。

中國代表團還訪問了荷蘭首都阿姆斯特丹和荷蘭最大的港口鹿特丹。他們還參觀了工廠、港口和堤壩等。中國代表團在訪問期間，受到了荷蘭經濟事務大臣朗曼和荷蘭農業和漁業大臣拉爾迪內斯的接見，並進行了友好的談話。中國代表團在各處都受到主人的熱烈歡迎。

佛岡草菇又豐收

【據中國新聞社廣州電】廣東省佛岡縣草菇在連續八年豐收的基礎上，今年又獲得了豐收。產量比去年同期增加百分之四十。

草菇是佛岡縣主要土特產之一。為了奪取草菇豐收，佛岡縣廣大社員積極擴大種植面積，今年比去年增加了六分之一。

紀念朝鮮解放戰爭廿二周年

平壤兩萬羣眾集會

強烈要求美侵略軍撤出南朝鮮

【據新華社平壤一九七二年六月二十五日電】平壤市六月二十四日下午在牡丹峰青年公園露天劇場隆重舉行羣眾大會，紀念朝鮮祖國解放戰爭二十二周年。參加大會的兩萬多名羣眾強烈要求美帝侵略軍撤出南朝鮮，決心在沒有任何外來勢力干涉的情況下用朝鮮人自己的力量，實現祖國的和平統一。

出席大會的有：吳振宇同志、金東奎同志，最高人民會議常任委員會副委員長、北朝鮮民主黨中央委員會委員長朴信德，最高人民會議議長白南雲，祖國和平統一委員會委員長半克魯，外務相許錟，以及黨政機關負責幹部、各社會團體負責人、平壤市勞動羣眾、青年學生、人民軍軍人等。

耿飈歡宴朝鮮戰友

玄峻極大使以及丁國鈺等出席

【據新華社北京一九七二年六月二十四日電】中共中央對外聯絡部部長耿飈今天中午舉行宴會，熱烈歡迎朝鮮社會主義勞動青年同盟中央委員會副委員長李華正同志率領的朝鮮社會主義勞動青年同盟代表團。

朝鮮駐中國大使玄峻極和大使館其他同志應邀出席宴會。

中共北京市委書記丁國鈺，中共中央對外聯絡部負責人申健，中共北京市委常委謝靜宜，有關方面負責人孫振亮、吳實忠、邢仁先、田樹千、賈學謙，以及首都工、農、兵、學、商各界代表出席宴會作陪。

在洋溢着中朝兩國人民和青年團結戰鬥熱烈氣氛的宴會上，申健同志和李華正同志先後講話。

阿爾巴尼亞參觀團回國

▲由團長、阿爾巴尼亞勞動黨中央巡視員托迪·科科內希，副團長穆拉特·塔法率領的阿爾巴尼亞友好參觀團，結束在我國的參觀訪問後，六月廿四日乘飛機離開北京回國。我有關方面負責人狄文蔚、王明修、丁平、魏之平、韓光業、許忠敬、兩永年等到機場歡送。

日本海運訪華團離京

▲由團長三和晉率領的日本海運友好訪華代表團結束了在北京的友好訪問，廿四日乘飛機離開北京去外地訪問，然後回國。中國外輪代理公司代總經理周秋岩，有關方面負責人劉若明、張兆和在北京的日本朋友森田甚丸、曾川郁夫、白根滋郎、安田佳三等到機場送行。

我體育代表團訪羅馬尼亞

▲由國家體委負責人李青川率領的中國體育代表團，廿四日乘飛機離開北京前往羅馬尼亞進行友好訪問。

由中國冬季運動協會秘書長王緒揆率領的中國冬季運動協會代表團也同機離開北京，前往羅馬尼亞參加在那裏舉行的國際冰球聯合會代表大會。

前往機場歡送這兩個代表團的有：國家體委主任王猛，有關方面負責人姚暢程、于步血、王明修、陳培民、魏新民等。羅馬尼亞駐中國大使格夫里列斯庫和大使館外交官員也到機場歡送。

我貿促代表團長李川返抵北京

▲應邀赴墨西哥訪問的中國國際貿易促進委員會代表團團長、參加一九七二年法國巴黎國際博覽會和波茲南國際博覽會的中國國際貿易促進委員會副主任李川，結束了對墨西哥的訪問和參加了上述兩個博覽會的活動之後，廿四日乘飛機回到北京。到機場迎接的有中國國際貿易促進委員會和有關方面負責人李西夫、彭金波、陶大釗等。墨西哥駐中國大使館臨時代辦科羅納，法國駐中國大使館商務參贊桑松，波蘭駐中國大使館商務專員斯塔維尼斯基也到機場迎接。

【據新華社】

家鄉新貌

今日武岡城

邵武

最近，我們訪問了有七百餘年歷史的古城——湖南省武岡縣城。

沿城而過的資江流水，滾滾滔滔，河濱船帆點點；繞城的城牆，雄偉厚實，堅不可摧；走進城來，只見一座座廠房，櫛比鱗次，通往四面八方的公路上汽車飛馳。

我們隨同城鎮革命委員會負責人，首先訪問了古城風景區法相岩。走到這兒，只見古樹參天，怪石林立，泉水清絕。一個同志介紹說，解放前，這裏滿眼荒蕪，雜草叢生，一片冷落淒涼景象。現在，通往東安和邵陽的公路在這裏會合。四周興建了氮肥廠、水泥廠、造紙廠、製藥廠、農機修配廠、汽車修配廠、汽車保養廠、軸承廠、建築材料廠，已成為古城的工業區。這裏，還座落着全縣最大的一所中學——武岡二中。

武岡二中校址以前曾是國民黨中央軍校第二分校所在地。那時，反動派在這裏使勁欺人，耀武揚威，整個校園被白色恐怖籠罩。解放後，在黨和毛主席的英明領導下，這裏成為全縣最大的一所中學。今天，這所學校新建和擴建了房舍三十多幢，學生增加到一千多人，不僅辦起了高中班，還辦起了農機班、財會班、衛生班、化工班、植保班等專業班，為社會主義革命和建設事業培養人材。學校廣大師生深入開展教育革命，自力更生，興辦起了農機修配廠、中草藥加工廠、石灰窯、磚廠、木工廠，還有一個六十畝的農場，用作各種農產品的高產試驗。廣大學生在教室裏學習社會主義文化課，在球場上，積極為革命鍛鍊身體。學生們個個生龍活虎，朝氣勃勃，努力把自己鍛鍊成為無產階級革命事業的接班人和參加祖國的社會主義建設。

我們懷着留戀不捨的心情離開了法相岩，穿過縱橫交錯的電網，運用機械的工廠出現在我們面前。我們走進工廠，工人同志熱情地向我們介紹說：這個廠是一九五七年興辦的，當時只有十幾個人，幾把小鐵錘子，幾個打鐵錘，主要產品是鐮刀和鋤頭。而今天非同了，現在全廠已發展到三百餘人，能成批生產打穀機、碾米機、榨油機、飼料粉碎機、電動台鑽、六一八鋸車床等。不久前，這個廠還生產了一種體積小、重量輕、便於山村製作的十二瓩半導體發電機，深受群眾的歡迎。

古城的每一個工廠的歷史，都是一部自力更生、艱苦奮鬥的歷史。古城最大的一個工廠——武岡機械廠，原來只是一個由七個工人組成的生產小組，現在已發展成為能成批為國家生產重要產品的大工廠。我們來到機械廠，只見那寬敞的廠房裏，車床飛轉，馬達歡唱，一台台閃光發亮的柴油機，萬兩百噸的水壓機，還有鑽床、刨床、銑床和精密度較高的汽車配件等，正門整齊地排列着，準備運往各地。

正街是古城的主要商業場所。來到這裏，只見寬闊、平坦、光潔的街道上，行人絡繹不絕，往返車輛穿梭。從前叫四牌路、三牌路的地方，現擴建成兩個小廣場，這裏興修了兩座百貨商店，在貨櫃的貨架上，滿滿當當的擺着琳瑯滿目的商品，工農兵羣眾在這個商店裏選購着自己需要的商品，營業員熱情服務，態度和藹。

面對着這一派欣欣向榮的景象，陪同參觀的同志告訴我們：解放前，武岡城卻是一個十足的消費城鎮。那時候，官匪勾結，娼賭猖獗，交通閉塞，大街小巷擁擠着一些小商小販和閒散人口。工業幾乎是張白紙，全縣僅有幾家土紙作坊、打鐵鋪和泥木行業，人民生活困苦。解放後，武岡縣人民在毛主席關於「獨立自主、自力更生」的偉大方針指引下，發揚了敢想敢幹的革命精神，從小到大，建立和發展了自己的工業，更新了縣城市面，興建了紅磚青瓦樓房的居民村，縣城越變越美。

聽了這些介紹，我們深為感服。我們相信，在毛主席和共產黨的領導之下，武岡城將會建設得更加繁榮，昌盛。

祖國處處有親人

——欣欣——

五月四日晚上，陝西省西安市的長途電信局報房裏，值班員韓立新敏捷地處理着來自祖國四面八方的電報。突然，他的目光在一封電報上停留下來——一個縣發給人民解放軍駐西安部隊的，要他在當天晚上去車站接人。但是，現在已是晚上，小時後火車就要到站了，而這封電報還在報房裏。部隊駐地離西安又有一百多里，……

「我們的責任，是向人民負責。」毛主席的教導響在他的耳邊。韓立新與班長彭燕娥研究後，決定給收報人掛緊急電話。長途台值班女電話員張安寧和宋秀雲費了很大周折，才與收報人通了電話。

根據時間太晚，收報人已來不及趕到車站，感到很為難。「我們去接！」張安寧果斷地對收報人說。

恰好，接班的同志來了。張安寧、宋秀雲交完班，就騎上自行車，向火車站疾馳而去。

她們到車站時，火車已到站了。見面後，潘鳳蘭的妻子才知道面前的幾個人是長途電信局的話務員，專來接她的。她感動得不知說什麼才好。

當晚，話務員宋秀雲同志用電話告訴潘鳳蘭，他的妻子已平安到達，明天將乘公共汽車前往部隊駐地。

第二天一清早，大家送這位婦女上了汽車。她望着這些送行的人，眼眶裏閃爍着激動的淚花，久久說不出話來。

越南人民抗美救國戰爭紀錄片
銅牆鐵壁的永靈
普慶 南華 珠江 南洋 銀都
最後四場 長期抗敵 創造人間奇跡
勿失機會 千古英雄 獨具制敵奇謀

紐約·大華·金冠　利舞臺·海運　普慶·珠江
今天最後獻映 銅牆鐵壁的永靈
明天盛大獻映 大彩色紀錄片 歡樂的廣州
恩情
海運 最後今明 埃及妖后
利舞臺 演粵劇 今晚八點正 非凡響劇團 紅樓金井夢！
今天五場請早
金冠今早場：歡天喜地

「奧娜」港西掠過
港澳線客輪和部分離島線小輪昨晚停航
菲島東面又發現新低壓

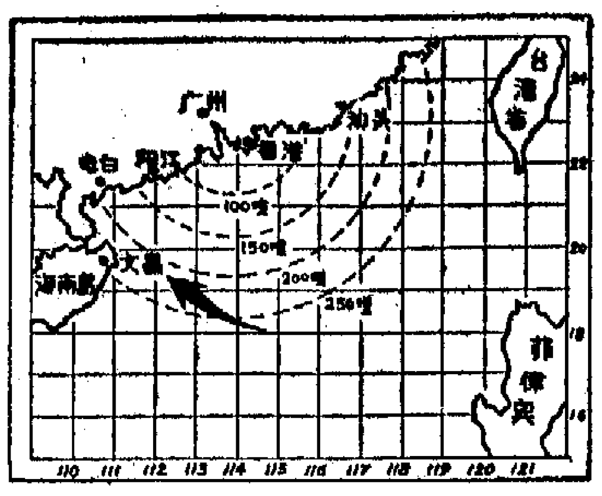
【本報訊】強颱風將於今日上午在港西一百五十哩以外掠過，居民仍須作好因颱風可能帶來大雨的預防工作。

昨晚在颱風影響下，港澳客輪及水翼船全部停航。

香港天文台發佈的颱風消息說，颱風奧娜昨晨以二十二海里的時速，進入本港四百哩的範圍。早上六時十五分天文台即懸掛第一號風球，九時四十五分改懸三號風球。中午時颱風的來勢已稍緩並呈減弱。據昨晚的飛行觀察，發現奧娜已轉向西北西方向，將在香港以西一百五十餘哩的沿岸登陸。如此方向繼續不變，則所懸掛風球將不致超過三號。昨晚及今晨將繼續吹強勁東風，隨後轉爲東南風，逐漸減弱。有時驟雨，但天氣將隨奧娜減弱而好轉。奧娜的去勢雖然不大可能會發生突變，但居民仍應隨時注意預報，以策安全。

又，在未來的二十四小時內，本港的雨量將爲大約二十五至七十五公厘，即約一至三吋。晨間本港的潮水將比正常高出約二呎。

廣東省氣象台今晨零時五十五分發佈強颱風緊急警報說，今年第二號強颱風於昨晚十一時，中心位於北緯十九點六度，東經一一二點五度，也就是在湛江市東南方約二百八十公里的海面上。中心附近最大風力十二級以上。六級大風範圍半徑，東半圓三百五十公里。



颱風「奧娜」風向圖

預計颱風中心將以每小時二十二公里左右的速度向西北偏西到西北方向移動。今天上午，颱風中心將在徐聞縣到文昌縣之間沿海地區登陸，登陸後繼續向西北方向移動。今天上午到達廣西壯族自治區東南部，並減弱爲低壓。

在強颱風影響下，汕頭、惠陽兩個地區海面，陣東風六級，陣風七級。佛山地方海面，東北到東風，七級，陣風九級，以後繼續增大八到九級，陣風十級。湛江地區海面，和海南島東部、北部海面偏北風，八到十級，颱風中心經過的附近海面旋轉風十二級。湛江地區、佛山地區南部和海南島北部地區，從現在起，風力將先後增大到六到七級，陣風八級。颱風中心經過的附近地區，九到十級，陣風十一到十二級。

【本報訊】由昨晚起，來往港澳的客輪和水翼船全部停航。

泰山號昨日下午五時三十分由香港開出，不再回航；東山號昨午七時十五分由澳抵港，隨後即宣佈船返澳；泰山號則駛往避風處停泊。

水翼船方面，最後由港開出的一班爲昨日下午四時。

香港油蔴地小輪公司昨日下午宣佈，由於颱風接近關係，離島航線由昨晚起已部分停航。澳線停航；八時五十分。昨晚九時十分起，大一、香港往坪洲、銀礦灣和長洲線小輪停航。

【美聯社馬尼拉廿六日電】氣象局宣稱，一個熱帶低壓於星期一黃昏時在菲律賓東一千三百五十哩處形成。新的低壓正向西緩慢地吹向菲律賓群島。

受「奧娜」威脅，部分離島線小輪已於昨晚停航。

救助災民 出錢出力
各區小販紛紛義賣
淡水魚從業員會連日展開募捐
跌打中醫黃國榮免費診治災民

【本報訊】各界人士熱心救災。連日來，各區小販紛紛舉行義賣，得到街坊支持。

昨日，三號風球高懸，西環區小販在北街、士美菲道、厚和街等處義賣，街坊反應熱烈。筲箕灣區小販昨日亦在金華街、東大街、南安坊等處義賣，灣仔區小販則在石水渠街、太原街、太和街、交加街、灣仔道等處義賣，均得到街坊支持。

港九鮮魚行淡水魚從業員會連日在會員同業間展開募捐，目前仍在繼續，得款將全部用作救災。

跌打中醫黃國榮，現定每日下午二時至六時，免費爲雨災受災同胞診治。黃國榮醫館在灣仔洛克道二百二十九號二樓。

西環山市街欄檔販麵檔，昨日下午亦舉行義賣，街坊踴躍幫襯。檔主說，他將全日所得，連本帶利，全部捐出救災。夥記亦捐出一天工資。

鵝頸區堅拿道西、堅拿道東、灣仔道、寶靈頓道等處小販，今日舉行義賣。據說，他們已籌得七千多元貨款。

大坑區小販亦定今日在浣紗街舉行義賣。

社會救濟信託基金委員會開會
對有親人罹難家庭 昨定出新撫卹辦法

【本報訊】對於在最近雨災中有親人不幸罹難的家庭，社會救濟信託基金委員會在昨日下午的一次會議中決定了對這些家庭的新撫卹辦法。

據透露，撫卹將採取按家庭遇難者多寡計算的辦法，其具體數字如下：

㈠家庭成員中第一個喪生者，賠二萬五千元；㈡家庭成員中的第二個喪生者，賠二萬元；㈢家庭成員中的第三個喪生者，賠一萬五千元；㈣家庭成員中的第四個喪生者，賠一萬元；㈤家庭成員中的第五個喪生者及以後的成員喪生，賠五千元。

昨日社會救濟信託基金的擴大會議由社會福利處長任主席，出席的有漁農處長和徙置事務處的代表。他們同意採取這一新的撫卹辦法，是由於公衆對救災捐款的極其熱心的反應。委員會認爲，捐款者希望這些錢送到在災情中最受影響的家庭中去。他們又相信會包括旭龢道塌樓慘劇的若干家庭在內。

截至目前爲止，社會福利處已收到公衆捐款近一百五十萬元，如果加上兩個電視台的籌款在內，則總數已近一千萬元。

據稱，該委員會同意盡可能將捐款用作救助雨災災民，但又擬首先並非將所有捐款馬上派完，而是準備計劃一個長期的援助辦法，如給雨災的孤兒設立一個信託基金等等。

昨日該基金收到二十一萬七千多元，連前合計，共收到一百六十……

救助雨災同胞 讀者繼續捐款

【本報訊】本報昨日續收到救助雨災受災同胞讀者捐款如下：

一青年讀者三百元，一羣書店職工三百元，林立二百元，梁甜二十元，陳先生十元。

奧娜在菲造成嚴重災害
已知七十多人死亡失蹤 三萬人毀家不少人患病

【本報訊】據外電報道，強颱風「奧娜」橫掃菲律賓呂宋南部和中部地區，於昨日下午進入南中國海，向西移動。

這強颱風造成菲律賓十九個月來情況最壞的一次風災。至昨日爲止，已知最少有六十四人死亡，十四人失蹤。死亡者多是被海浪淹死或是遭塌下的牆壁及大樹壓斃。

十四名失蹤者當時是在離馬尼拉東南近二百哩海面的六艘船隻上。

據菲律賓官員估計，死亡數字可能不止此數，因一些地方電力供應系統完全被摧毀，對外聯絡中斷，情況如何不得而知。

受傷送入醫院的，超過一百人。大約有三萬人無家可歸。單在馬尼拉一地，最少有五千人要疏散到政府安置中心居住。數以百計的災民，其中大部分爲兒童，都患上呼吸器官疾病。

財物損失數以百萬美元計。據初步估計，在受颱風影響的九個省內，單是農作物的損失已達三千萬美元。

醫務衛生處長昨宣佈
糞便中發現霍亂菌
居民宜提防不潔之水及不潔食物

【本報訊】醫務衛生處處長蔡永業昨日宣稱，港府化驗所於上星期五例行抽樣化驗糞便時發現一個有霍亂病菌的樣本。但後來在上星期六及星期日上午採集之樣本中，則再未發現有霍亂病菌。

蔡永業表示，本港目前並無霍亂症發生。但鑒於在一批糞便中發現霍亂病菌，因此居民應注意清潔及個人衛生，提防不潔之水及不潔食物。

他說，注射預防霍亂針只是部份的預防，並未能防止此種疾病在港內傳播。預防霍亂之法重在清潔。他又說，港府各診所現繼續爲各界人士免費注射預防霍亂針。

雨災原因明起調查

【本報訊】由港督委任的雨災原因調查委員會第一次公開聆訊，將於明日上午十時三十分在大會堂高座九樓北演講室舉行。

預料聆訊的提供，將包括有關日期內本港雨量與前各年比較之正式報告，同時並向該委員會提出若干照片及圖則。七月五日始聆聽專家及其他目擊證人的證供。

天氣與潮水

初時清新至強勁東風，後吹東南風，日間漸趨和緩，陣狂風驟雨，下午當颱風奧娜吹向內陸及減弱時，天色預料會好轉，最高氣溫約廿九度。

高潮：凌晨一時零一分　上午十時四十七分

低潮：上午三時五十三分　下午六時四十三分

昨天紀錄：最高 卅一點二度　最低 廿五點二度　陽光 五小時　雨量 零點五毫米

教育司署宣佈
學校今照常上課
並希望學生注意新消息

【本報訊】教育司署昨日宣佈，所有學校，包括英軍學校，今日照常上課。又由教育司處舉辦的倫敦大學入學試（G·C·E）及其他各項考試，今日亦照原訂時間舉行。

教育司處又宣佈，由於天氣關係，各學生及考生應留意電台廣播，以便得到進一步的消息。

風景名勝建設成就入目
「歡樂的廣州」明上映
片中還可看到紅線女紅虹演唱

【本報訊】彩色紀錄片「歡樂的廣州」，將由明日起，在普慶、國華、南洋、太平、珠江、銀都等六間戲院上映。

「歡樂的廣州」拍攝了廣州地區的風景名勝、建設成就、人民生活近況以及熱烈慶祝節日的情形。

港九觀衆關心的粵劇著名演員紅線女，和她的女兒紅虹，也在片中演唱粵劇「海港」，精神面貌和唱腔都將給予觀衆新印象。

同場加映的短片「水上莊稼」，生動地介紹了我國江南地區人們在水上種植蓮藕、菱角、雞頭米等作物的情形，是一部益智科學紀錄片。

榕光里等六千居民 將獲有關當局徙置
工務司署人員亦承認該區危險

【本報訊】大坑東榕光里等五個木屋區居民一再力爭下，有關當局承認「該處木屋有受山泥崩瀉的威脅」，決定將該處木屋居民徙置。有關居民盼早日遷出該區。

該五個木屋區，是大坑東的榕光里、榕樹道、榕香里、蘋園及萬香園，據說，估計有居民六千人。上址經常遭受水浸。最近的連場大雨，該區受災更重，損失更大，山泥傾瀉，渠道淤塞，木屋受水淹，居民生命、財產安全受到嚴重威脅。工務司署人員承認「該處土壤的堅固程度曾受最近大雨所影響，以致排水系統淤塞。同時山坡面層的泥土亦被雨水沖去不少，故該處的木屋有受山泥崩瀉的威脅。」

昨日當局宣佈，將上述五個木屋區居民的六千人徙置，但沒有說明遷徙日期。

在上星期的暴雨中，榕樹道八十二號的木屋背後，曾塌下一堆山泥，威脅屋內余、黃、林三伙二十多名住客的安全。居民指出，榕樹道木屋靠山腳而建，均受山上山泥、樹木的威脅。居民還指出，榕樹里近水坑邊的木屋居民已遷徙，留下的破爛木屋，將會被山洪或颱風沖擊，做成該處的新災禍。在「奧娜」威脅之下，他們更加擔心。居民昨天說：「今晚，我們要將家中幣攜搬去親友處避風。」

上址居民盼早日離開那災禍之區，他們希望迅速獲得遷徙。他們說，在這風風雨雨的日子裏，日夕擔驚受怕，安全備受威脅。

屋後山邊瀉泥 五居民暫疏散

【本報訊】昨日下午，油蔴地安置區五十三號木屋後面山邊，有少量山泥倒塌，無人受傷。有五名居民暫時疏散到藍田福利中心居住。

筲箕灣和柴灣災民 要求當局徙置補償
指出原居之處泥石隨時會塌下

【本報訊】筲箕灣、柴灣區數村的災民代表，昨日先後前往徙置事務處和社會福利處，要求當局對該區的受災居民迅速徙置及給予補償，但當局未有切實答覆。

代表指出，事故至今已經足有一星期，然而當局對部分受災居民的徙置問題仍置之不理。該區由於日前的大雨，造成山泥有隨時崩塌的危險，而山石也有隨時滾下的危險，但有關當局調查時卻仍說「可以居住」。南安坊被滾下的大石毀屋並壓死兒子的一姓黃工人，兩年前也曾被當局認爲該處「安全」，但今天卻發生如此慘劇。目前，絕大部分災民仍不敢回去住宿，暫住福利會、街坊會、廟宇或親友家中。

代表又指出，不少災民是一家大小隻身逃出來的，當前生活也成問題，當局理應解決他們的當務之急。同時，不少災民的財物受到不同程度的損失，當局也應顧及災民此一處境，給予補償。

地處海口 險象環生
三家村安置區居民 要求當局從速徙置
未徙置前應切實做好防災措施

【本報訊】鯉魚門三家村乙級安置區居民，在風球高懸的威脅下，昨日往見徙置事務處等有關部門，重申從速徙置的要求。

居民代表指出：目前正值風雨季節，三家村地處鯉魚門海口，地勢低，當風，第四、五段已有山泥倒塌，二段亦有塌泥跡象，九段積水及滲漏，住屋的地腳、支柱遭受蟲蛀，險象環生，居民提心吊膽，惶惶不可終日。

他們提出三項要求：（一）從速徙置；（二）訂出今後徙置辦法；（三）未徙置前切實做好防災的安全措施。居民表示：觀塘鷄寮安置區慘劇歷歷在目，當局必須切實負起責任，萬不能讓悲劇重演。

蘇端來客免檢疫

【本報訊】港口衛生處昨日宣佈，本港日前對菲律賓蘇端（港口）來港旅客所執行的霍亂檢疫措施，現在已撤除。

秀茂坪兩徙廈居民 昨天下午搬回原址

【本報訊】因秀茂坪道爆水管及路面爆裂而疏散的秀茂坪第廿四、廿五座徙置大廈居民，除六個「采把」四戶人家外，昨日下午均搬返原址居住。三間學校仍要暫時停課。

未能搬返家中的四戶人家爲第廿五座二樓的一五六至一六一號。據說，他們未能搬返家中，是因靠近斜坡的裂口，比較危險。他們昨日仍住第廿一座。他們表示，由於該處未曾入伙，屋內有沙塵，所以睡得不好，而且這樣下去對生活、工作都有影響，希望當局儘速修理，使他們早日返回家中。

昨晨，工務局人員已找到水管爆裂之處，那是一條直徑廿四吋的淡水管，裂口在上秀茂坪第一座對開馬路的七、八呎的地方。裂口有數吋闊。工務局人員在該處換上新的水管。

據工人說，造成該段水管爆裂的，是因暴雨前，該處挖了一條深達十多呎的泥坑，準備在下面鋪設污水暗渠，怎知暴雨把泥坑旁邊的行人路石壆和混凝土路面也沖塌，壓爆泥坑下面的水管。

據說，秀茂坪道將於今日恢復通車。

半山區危樓居民 昨准回家數小時
以便採取防風措施

【本報訊】由於颱風「奧娜」威脅本港，所有因上次雨災而被封閉的樓宇，其居民都獲准在昨日下午二時至七時返回樓宇，以作防風措施。

這次准許已封閉樓宇的居民返回自己家內，只是作防風準備，但亦可趁此機會取回一些物品。

紅磡火車站 將敷設路軌

【本報訊】紅磡火車總站將於短期內敷設路軌約兩哩半。

待總站大廈地基工程完畢後，即再敷設長五哩半之路軌。

東頭村一士多 昨遭八匪綁劫

【本報訊】東頭村徙置區廿一座X號地下一間士多舖，昨晚被八名匪徒入內行劫，將店內三夥伴綑綁，劫去現款四十元，手表四個及一件玉鈪。

年約十八至二十歲，均持有利器，入內搶劫近半小時。被劫事主姓陳。

私家車撞樹 四男子重傷

【本報訊】昨晚九時四十分，石澳有一私家車撞樹，車毀人傷，車內四男子重傷送院。

四傷者：（一）鄭超明，廿四歲；（二）古煥樑，廿三歲；（三）鄭輝林，廿二歲；（四）區永生，廿一歲。

雨災傷亡數字

【本報訊】當局昨日下午二時發表雨災傷亡數字如下：死亡一百零二人（包括雞寮七十一人、旭龢道十一人），大約七十人可能死亡，傷一百一十九人。

中國成藥藥酒展覽
地點：尖沙咀星光行中國出口商品陳列館

中草藥腸道病治療劑

千里光抑菌片

主治：
腸胃炎，細菌性痢疾，上呼吸道感染急性闌尾炎及一般炎症性疾病。

「千里光抑菌片」，係我國近年發掘出的具有優良抑菌作用之草藥「千里光」製成，「千里光」爲多年生藤本，味微苦，性涼，功能清熱解毒，抗菌消炎，清肝明目。臨床使用，對一般炎性症疾病具有廣泛的抑菌作用，特別對於腸道炎症如細菌性痢疾，腸胃炎，及急性闌尾炎等更具療效，而且沒有使用一般抗生素所產生的不良副作用。目前被廣泛用作治療上呼吸道感染，腸胃炎，及眼結膜炎等，爲中草藥製成的廣譜抑菌藥物的新品種。

杭州中藥廠出品

正南行有限公司 經銷

電話：H-446914　H-446918

各界社團代表昨開會續討論反對重估地稅政策

各界不接納當局修改辦法 要求履行可續期地契規定

通過三項決議　大會已接到逾百封提供材料函件

【本報訊】港九各界二百四十七個社團代表昨天舉行大會，全體通過繼續反對不合理重估地稅政策，不接納港府宣佈的修改辦法，要求當局履行可續期地契規定。

大會以舉手表決方式，全體通過三項決議：㈠不能接納港府所宣佈的修改辦法；㈡繼續由七個代表社團負責進行交涉，以爭取合理公平的解決；㈢擴大工作小組成員，包括小業主代表在內。

大會籲請各業主如果接到當局關於重估地稅的通知，交大會研究參考。會上並宣佈，截至昨天止，大會已接到一百多封函件，紛紛向大會提供材料，並表示支持大會的交涉活動。其中一封信並按有血指模，及寫有多個「血」字。

二百四十七個社團代表大會，昨天下午三時半在大會堂舞廳酒樓舉行，出席者數百人。大會主席團由中華廠商聯合會、香港中華總商會、九龍總商會、港九各區街坊會協進會、港九各區街坊會研究委員會、港九物業商會、九龍區大厦聯誼會七個社團組成，廠商會會長莊重文爲主席團主席。

莊重文致開會詞指出：這次各界二百四十七個社團聯合反對不合理的重估地稅政策，共同爭取合法權益。他簡略報告了各社團工作委員向港府交涉經過後說：「輔政司在五月廿四日所宣佈的修改內容令人非常失望。因爲這個所謂「修改」辦法，只不過作若干輕微的改變，仍不符合可續期官契上的規定——續期時不需補付地價及重估地稅時公平合理的原則。因此我們各社團一致表示非常不滿。」

大會上發言者踴躍。各社團代表講話後，莊重文總結意見指出：當局目前實行的重估地稅政策，不公平、不合理，而且毀約，對工商百業、社會民生等各方面將引起嚴重後果。他說：香港工業面臨內憂外患，困難重重，例如成本高漲、出口限制等，要克服各種困難，必須大量再投資以改良生產設備，提高生產力，減低成本，才可適應環境，繼續發展。詎料港府卻在這個時候以重估地稅爲藉口，強迫廠家再補地價，將使廠家無力再投資改良廠房及生產設備。工業界人士決和其他各階層人士站在一起，全力反對這項將爲香港帶來災禍的地稅重估政策。

中華總商會會長王寬誠在大會說：在各界反對下，港府輔政司宣佈重估地稅的稅額減低二成，但剩下的八成和目前土地市值還很接近，仍然等於是補地價，這樣的「修改」辦法，依舊是違背原契約的，依然是變相的補地價。總之以地價作地稅，是違反原契約的規定的，承租人爲維護原契約所規定的權利，要求港府履行契約是合情合理的行動。他說：「法理和情理都在我們這邊，我們應該加強團結，盡竭力，繼續爲維護合法權益而據理力爭。」

九龍總商會理事長謝伯昌說：「輔政司答覆允減八折算，而工務司向來不公佈何處地區收地稅若干，現在重估地稅若干，只函約業主個別前往面談，由工務局職員面告該地區要增至若干倍而已。可能是市價早晚不同，因此減收八折的技巧，完全爲愚弄市民之妙論。」

港九各區街坊會協進會代表曹紹松說，各界社團這次反對政府重估地稅政策，不但是要爭取持契人的權利，而且是維護工商發展。港府若堅持己見，迫持契人再補地價，後果堪虞。

港九各區街坊會研究委員會代表蘇濟說：「本港財政收支年年有盈餘，並無不敷的情況，何以仍需狂加地稅，加重居民負擔？」

九龍區大厦聯誼總會主席黃洪說：港府現行的重估地稅政策，不特剝奪一般小業主的權利，而且確確實實危害整個社會，損害大衆的利益。根據估計，單是一九七三年到期可續約的土地有四[illegible]上，以每幢二十個單位計，合共約十二萬個單位，[illegible]分屬小業主，他們都係半生辛勤工作，多年節約[illegible]方式買樓的。如果港府以爲他們是富翁，又要強迫[illegible]向那十二萬個小業主就會立即陷於破產，否則過百[illegible]的威脅。這個嚴重的後果，港府絕對不能漠視。[illegible]地稅，應該有一個合理的重估調整（假如有一幢[illegible]地稅只係十元。現在假定該土地升值一百萬元，[illegible]現在地稅一千元）。何況現時港府也有公地拍賣[illegible]所以港府重估地稅政策應該借取上二項爲藍圖，方[illegible]

黃天榮說：「港府雖然宣佈收回民地及重估地稅同[illegible]際上，在收回一般民地時，港府時常只付出很少[illegible]地稅時，所提出的補地價卻是驚人的數字。我們[illegible]述『標準』，在多方面比較下，認爲有欠公平。」[illegible]利息，將地稅減至一個合理程度，更要清楚地將「標準」向居民解釋，以便續約的人有所適從。

[illegible]品卓醫生、觀塘街坊會主席王愷、棉紡業同業公[illegible]廖花、九龍總商會潘壯修、淘化大同董事黃篤修[illegible]當局的不合理重估地稅政策，指出這一政策對[illegible]影響，並表示在問題未獲解決之前，當局對已經[illegible]應該仍收舊地稅，更不應收回土地，直至訂出一[illegible]止。

各社團代表昨出席會議

淘大地稅每年二萬 重估後竟加二千倍 長旺道一樓宇亦加千倍

【本報訊】淘化大同有限公司在牛頭角的廠地，現正面臨被當局巨額重估地稅的威脅。據該公司董事黃篤修昨日在各界社團討論反對不合理重估地稅的大會席上致詞透露，「淘大」所在地每年的地稅本是二萬多元，但被重估後竟加了二千三百九十七倍，每年要交一百六十萬元的新地稅，續期廿四年內，即要交地稅三千六百萬元。

黃篤修對記者表示，「淘大」每年的純利約三百多萬元，但重估地稅每年竟要一百五十萬，相當於純利的一半，這樣的比率是極其不合理的。

他表示對於這種不合理的重估地稅辦法絕難接受，如果得到該公司的董事局批准，將準備與港府打官司，控告港府當局在重估地稅的問題上「違約」。

有幾名年齡逾六十多歲的女傭，昨日也和各界社團代表一起參加了會議。她們是衆多被不合理的重估地稅政策害苦了的小業主之一。她們分別是大角咀長旺道九號四樓及五樓的小業主。據她們說，四樓的業主共十一人，都是女傭，於一九五五年合資萬多元購入這一層樓，準備作養老之所。以前的地稅是一年二元七角，但重估地稅後的新地稅，卻高昂每年約三千元，即加了一千倍。她們均表示無力負擔這一筆高昂的款項。

瑞士民航代表團 訪華後離港返瑞

【本報訊】瑞士民航代表團最近到我國訪問後，已於本月廿四日乘瑞航班機返瑞士。

據瑞士航空公司透露，有關瑞士與我國之間的雙邊航空協議之初步討論，已於一九七二年六月十一日至六月十六日在北京舉行。由瑞士民航局局長古爾迪曼博士率領之瑞士政府民航代表團曾與中國民航總局負責人會晤，並在友好氣氛下進行了有建設性的會談。

離開北京後，瑞士政府民航代表團曾遊覽南京、上海、杭州及廣州。

瑞士政府民航代表團團員包括瑞航之副總裁暨秘書長夏肯士，及瑞航遠東區經理韋弼。

半山災場附近嚴重車禍 載劏泥機貨車撞山 車上三名男子慘死

【本報訊】昨晨，介於干德道與羅便臣道之間的忌連拿利徑，發生一宗嚴重交通意外，一輛載着一具劏泥機的大型貨車，在上述傾斜度甚大的道路上撞山失事，劏泥機緊壓着貨車駕駛室，造成三人死亡的慘劇。

出事的貨車屬順興運輸公司，重十四噸，車牌AV九四五四號，昨晨九時半左右，該車由干德道十一號榮益地盤開出，準備將一具八噸重的劏泥機運往另一地盤，當時貨車由司機黃鶴蓮（三十歲）駕駛，劏泥車司機羅旺（三十歲）坐在他旁邊，另一名跟車工人余振華（廿五歲）坐在車尾。

貨車本來是依照干德道向旭龢道方向行駛的，但由於災場附近道路封鎖，所以只有由干德道轉忌連拿利徑行走。

當貨車行至忌連拿利徑中段時候，由於該路傾斜度甚大，加上劏泥機重量也甚大，貨車失去控制，直撞向山邊，劏泥機因衝力關係，整部向前衝，壓着貨車駕駛室。在貨車衝下時，車尾跟車的余振華被抛出路面，頭顱爆裂，在車頭駕駛室的貨車司機與劏泥車司機，被八噸重的劏泥機壓着全身，當場斃命。

消防人員到場後，曾企圖用起重機將劏泥車吊起，但無法吊起。結果至一時許，由英軍到場，用巨型吊機將劏泥機吊起，兩死者屍體始被拖出。重傷送院的余振華，不久也在醫院死去。

新界鄉議局議員 昨舉行就職儀式

【本報訊】新界鄉議局，昨日上午在香港大會堂音樂廳舉行第二十屆全體議員就職儀式。

鄉議局主席陳日新、港督麥理浩分別在大會上講話。

新界各區鄉的村代表數百人出席了就職禮。禮成後，舉行茶會。

新界鄉議局第二十屆的主席陳日新；副主席陳友才、陳伯業。執行議員：鄧佩瓊、趙聿修、張人龍、鄧若智、周理炳、邱德根、梁省德、廖潤琛、鄧乃文、陳浦芳、鄧立泰、陳廣全、李潤壽、邱甚、簡松興、張樹有、林樹春、吳容碧、劉蔭民、彭志輝、張惠霖、吳燦林、黃俊成、劉皇發、黎錦源、戴權、黃金棠、鄧齊安、鄧英奇、文桂枝、鄧德琛、文全德、鄧志良、藍伯平、馮兆財、鄺炳有、林則文、侯壽得、林彥、鄧鎮南、黃源軍、鄧元陳流芳、羅澤堂、鄧元培、劉智，以及議員五十三人。

香港專上學生聯會 決定研究徙置政策 成立委員會首以安置區爲對象

【本報訊】香港專上學生聯會，前日舉行第十五屆第二次代表會議，就最近發生的兩災慘劇進行討論，結果議決成立一個「徙置政策研究及行動委員會」，並發表聲明表示，從這次觀塘鷄寮所發生的慘劇可以看出，當局的徙置政策實有重新檢討及評價的必要，特別是安置區的安全問題更不容忽視，故該委員會將以安置區爲第一步的工作對象。該委員會並呼籲大專學生及各界人士參與工作。

該委員會成員爲鄭炳桓（主席）、關品方、黃儀華、陳慶生、徐永祥。該委員會將立即展開工作，於適當時候提出研究報告書。

深水埗金城銀行 招待客戶看電影

【本報訊】金城銀行深水埗辦事處定於七月二日（星期日）上午十時正在旺角彌敦道油街南華戲院舉行電影招待會，放映粵語彩色片「肝膽照江湖」，凡該行客戶均可前往領取入場券，座位有限，先到先得。

普樂里塌樓處 昨再掘出兩屍

【本報訊】灣仔普樂里塌樓現場，昨晨十一時卅分掘出被埋九天的女子黃彩瓊屍體，稍後時間又發現一具未知姓名屍體。

由於塌樓慘劇發生已經九天，屍體掘出時殘缺不全。昨晨掘出的是黃彩瓊，四十八歲，二號地下陳水記電器店老闆娘，被埋於泥石堆中，由消防人員掘出時，發現失去右腿。後經發掘，一時間亦無法辨認。

另兩名失蹤者是周如真（女，十四歲）、黃耀勝（男，十七歲）。

蜆殼上訴得直 勢將影響電費

【本報訊】香港電燈公司與蜆殼石油公司的合約糾紛，經多天聆訊後，昨經高等法院合議庭宣判蜆殼公司上訴得直。人們正注視這是否會引起電費加價。

各界社團昨舉行反對地稅重估政策會議，大會主席莊重文致詞。

多次交涉未獲徙置 茜草灣災民昨疏散 暫遷民權學校 大專學生慰問

【本報訊】觀塘茜草灣木屋居民，因兩災再有關當局交涉，一再要求徙置他們，至昨日下午才獲答覆，將凡在一九六四年以前已搭置木屋的，基本上可獲徙置，但六四年以後搭屋的，則要另行處理。居民表示，他們大多數是在六四年以後蓋搭木屋的，即獲徙置的爲數並不多，對此自然不表滿意。現今颱風將臨，居民爲免再遭水淹危險，全部三百多人昨晚疏散，由當地坊衆協助，暫時遷入觀塘民權學校暫住。

連來，日有大批學生、社團前往茜草灣向災民進行慰問，並致送款項及糧油等食品。昨日有大專學生及其他學校學生絡繹前去茜草灣慰問受災居民，當地災民代表向來訪學生們講述茜草灣受災情況。

大專學生昨到茜草灣慰問災民，聽災民講述災情。

暑假方便學生 火車設半價票

【本報訊】本港鐵路局將於暑假期間，設三等半價學生來回車票。

該種半價學生車票，定於下月三日起發售，至八月三十一日止，爲期兩個月，但逢星期六、星期日及公衆假期則不發售。持有此種半價車票者可乘搭三等定期班車，即日通用，如未經使用之回程車票，在任何情形下，概不退票。

西貢坑口乒球賽 十天來頗有收穫 各組冠亞軍已分別產生

【本報訊】西貢坑口區各界主辦的西貢坑口區第二屆乒乓球公開賽，已於本月廿五日閉幕，即日頒獎。這次比賽由本月十五日起一連十天在西貢社區中心舉行，參加比賽的球隊約四十隊，近四百名運動員。他們都是來自區內各鄉村、學校、社團單位的工人、農民、漁民、青年學生各階層的乒乓球愛好者，十天來，場內場外氣氛熱烈，參觀者絡繹不絕。

比賽分男子團體、女子團體、少年團體、男子單打及女子單打五項。其中少年團體是新增的項目。

在比賽期間男團初賽第一組有三隊同分，最後以局數來決定出線權。運動員們大都打出風格，既提高了技術，又增進了友誼。比賽成績如下：

男團體賽冠軍健兒A，亞軍永寧，季軍農牧、崇真。

女團體賽冠軍崇真A，亞軍崇真B，季軍沙角尾B、蘭英。

少年團體賽冠軍崇真，亞軍十鄉，季軍青龍、南圍。

體育

公開乒球女初決賽 藝昇中青分居冠亞 男初華雄A愛司獲冠軍決賽權

【本報訊】全港公開團體乒乓球賽，昨晚有四場在乒總會所舉行，結果：女初決賽，藝昇以三比〇勝中青，勝者冠軍，敗者亞軍。其他一場女初決賽，女青A以三比一挫南華南，勝者季軍，敗者殿軍。另外兩場男初準決賽，華雄A勝藝昇A五比三，愛司以同樣比數擊敗萬隆。華雄A、愛司獲得冠軍決賽權，藝昇A則與萬隆爭奪季軍。

昨晚的女初冠軍決戰，藝昇出王謙儀、麥秀珍、陳麗芳、陳靜麗出場。兩隊技術相差不遠，但藝昇的王謙儀、麥秀珍發球比較多樣，且帶有旋轉性，使中青的吳婉華、陳靜芳、陳華麗往往受制。單打王謙儀以二比〇（二一比一七、二一比一六）勝吳婉華，麥秀珍以二比〇（二三比二一、二一比一四）勝陳靜芳；雙打王謙儀、麥秀珍組以二比〇（二一比九、二一比一四）勝陳華麗、吳婉華組。

女初季軍決戰，女青A的何寶全、劉小佩技高一籌，搓、推亦穩；取得三分是合理的。南華南只靠陳凱珊擊敗對方的何寶全，取得僅有的一分。

另兩場男初準決賽，華雄A與藝昇A，萬隆與愛司，實力都很接近。華雄A對藝昇A一場，華雄A的黎耀棠、鄭錦添、胡國生技術較爲平均，黎耀棠、胡國生表現尤其突出，各得兩分，鄭錦添一分。藝昇A以宿將陳培焜爲主力，打得很出色。但王福海、楊新成較弱，力戰而敗。

愛司與萬隆之戰，愛司的袁偉、趙振強、劉炯輝作戰靈活，經驗豐富，其中劉炯輝、袁偉演出尤佳。萬隆派出張君猛、李奕龍、陳成上陣，張、李富有經驗，作戰穩健，惜陳成技術較嫩，起的作用不大，終於致敗。

夏令杯賽今日三場 爲「晉級」星島與斯達巴有劇爭 丙組聯賽晨星再戰公民 如懸五號風球全部比賽都將改期

【本報訊】夏令杯華人足球聯賽，今天下午在花墟有三場分在九港舉行。花墟首場五時二十分，人字組瑞聯對華雄，次場六時四十分，港字組警察對潤濱。嘉山首場五時二十分，晉字組星島對斯達巴；次場六時四十分，是丙組聯賽爭奪升級的決賽，由晨星對公民。

此項決賽，已於前天展開，共有四隊角逐，前天英陸軍贏了華雄，晨星與公民則打成和局，致有今天再次決勝。得勝隊便與英陸軍作冠軍決戰。這也是下屆升上乙組的兩隊，到時必有劇爭。人們認爲，晨星的「波麻」稍優於公民，但公民球員的氣力與拚勁特佳，可稍補技術之不足。究竟誰勝，未可預料。今日花墟與嘉山門票都是收取一元，但若改懸五號風球，則改期比賽。

夏令杯賽的晉字組，因大坑退出，只有星島、斯達巴、大嶼山三隊爭奪初賽出線。星島已曾擊敗大嶼山，如今天能擊敗斯達巴，便可晉級。此戰既與晉級有關，相持必烈。人字組出線形勢尚未分明，今天瑞聯與華雄，都爲出線而戰，亦有劇鬥。有識者謂華雄人手略較平均，贏望較大。港字組以愉園、潤濱實力較強，都是爭出線的有力分子，今天潤濱出鬥警察，因警察曾敗於愉園，表現平平，估計今天也非潤濱的敵手。

卜公勝光華 官涌挫首飾

【本報訊】昨天花墟舉行的兩場夏令杯賽，首場華字組卜公勝光華二比一，次場賽字組官涌勝首飾五比〇。

卜公與光華實力接近，相持緊張。上半場成各一之局，光華由陳光榮先開紀錄，其後卜公由梁榮洪收復失地。下半場，卜公梁榮洪再一次掌握機會射入最後一球。

官涌與首飾實力顯有距離。官涌一直控制戰局，上半場已贏兩球。下半場再加三隻。射入球者是劉志森、周志雄各一球，馬興強（馬下半場入替劉志森）兩球，郭榮一球。

足總邀外隊來訪 要作有計劃經營 勿像過去以賺錢爲目的 圈內人士有此建議

【本報訊】今屆外隊訪港，給足總帶來了一筆可觀的利潤，不但解決了全季的開支，還有足夠的盈餘來發展足運。因此，有人建議今後要更好地經營外隊來訪。爲了保證每年都有歐美勁旅來訪起見，準備與東南亞各地足總聯合主辦；甚至邀請澳洲足協參加，共同分擔一切開支。這個計劃將在今屆參加「默迪卡邀請賽」與有關方面交換意見。

足總今屆主辦外隊訪港的比賽，賺得了七十萬元純利。它所邀請的四支外隊，三賺一蝕，計從西德漢堡隊、巴西高些路隊來訪和巴西山度士隊對英國組卡素隊等比賽，總收入爲六十九萬元，還未包括這些外隊訪港期間的商業廣告，電視轉播的收入在內。因此，總收入的實數是七十三萬元以上。使足總虧蝕的一隊是泰國隊，蝕去了二萬六千餘元，比對之下，足總從外隊身上實賺七十萬元左右。足總正需要有足夠的款項來發展足運，乃有人主張對今後邀請外隊要列入主要議程，而且要設立專門小組來全權負責，不像以往只知賺錢，不顧其他。鑑於足總每年主辦外隊來訪的重要，熱心本港足運的有關人士建議，吸收本屆的經驗，香港球迷的欣賞能力相當高，要想利用普通的歐美二三流球隊來港闖「春節波」，或邀請一些實力次等的外隊來港，雖然成本較低，門票定價相應不能過高，觀衆也不會踴躍。所以他們主張要邀請歐美勁旅來訪。

據悉，照目前足總所接到的外隊探盤消息，計有葡萄牙隊、意大利國際米蘭隊、蘇聯斯隊，及拉丁美洲的實地花高隊等，多數都要求賽期排在春節期間或十二月底至三月間。基於種種原因，足總可從探盤隊中挑出實力雄厚的勁旅來港，並用聯合邀請的辦法來經營。如日本、南朝鮮、澳洲、泰國等地都有興趣，就可與香港共同負責，且可保證每年均有勁旅前來。無論對方索價多少，至少也有商量餘地，不像目前那樣，對方索價太昂便不敢接納。

三最佳球證 足總昨選出

【本報訊】足總裁判小組，昨日選出本年度的三個最佳球證。計一等球證李鏡枝，二等球證張國駒，三等球證梳槓。

勞校校友會 舉辦籃球賽

【本報訊】勞校校友會爲了加強校友間的團結，將在七月下旬組織一次「校友籃球賽」，歡迎中學部校友以班校友組隊參加。球隊以個人爲單位組成，每隊最少八人，最多十二人。參加辦法可與校友會聯繫，電話：K八九四六五四。七月十日截止報名。

業餘體育運動

今日賽程　昨天賽果

友誼㈡勝千里馬㈡　五比〇

乒乓球賽

百職工友

東游場（下午）

華職 對 東友 八時

打字橫㈡ 對 東青 十時一刻

鐵聯工友

會所（下午）

烏口㈠ 對 盛得㈠ 五時半

烏口㈢ 對 幾爆 八時

中華區際

新車勝青松 五比〇

風帆勝備勝A 五比〇

先鋒勝少年 五比三

華力黃勝雄文 五比〇

影聯友誼賽

會所（下午）

南方㈠ 對 鳳凰 七時

職工聯勝新聯㈢ 五比四

五金工友

千里馬㈢勝少鋒黃 五比四

南華勝先鋒 五比四

少鋒紅勝匯南 五比二

小足球賽

油旺尖坊衆

官涌街場（下午）

鋼工 對 紅煇 八時

娛樂之友 對 先鋒 九時

楓樹街場（下午）

團結之友 對 旺校友 九時

團結 對 企鵝 十時

保安道場（下午）

化機 對 冬臺 九時

紡誠 對 中華校友 十時

紡業工友

維修㈡場（上午）

工青 對 聯鋒 八時

巴富街場（上午）

萬昌 對 遠鳳 八時

紡織染工友

靜美乙勝朝陽聯四比〇

車打工友

賽委會通知：廿八日晚八時半邀集各隊領隊、隊長開會抽籤編排賽程。

聞

先夫 黎公聖深府君 痛於公曆一九七二年六月廿六日上午二時五十五分壽終瑪麗醫院積閏享年五十有七歲 擇移香港殯儀館治喪謹擇六月廿八日（星期三）下午一時半大殮二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩至哥連臣角火葬場舉行火化禮 哀此報

妻 黎李瑞珍 率男 廷滑 廷楷 女 金玲 金儀 金杏 金燕

胞弟 聖沾 聖江 聖添 弟婦 蘇月湘 梁佩卿 李秀英 侄男 延裕 延章 延紹 延安 延昌 延國 延廣 侄女 金鳳 金敏 金鑽 金芝 金翠

胞妹 齒華 妹倩 鍾覺生

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一

港金價再創新高峯

最高價曾達四三七點八七五元

股市交投增加價格續漲

【本報訊】在西方金融貨幣陷於極度混亂的局面下，昨日本港金價再度以颶風式的上漲，九九金每両[illegible]比上週末之最高價（四三四[illegible]五元。飾金價則由上週末[illegible]二元。美鈔、美匯價經過[illegible]三七．八七五元，[illegible]五左右上落，當天收市[illegible]二一毫九。[illegible]市五七七，比上週末收市[illegible]，收市五七九，比上週末[illegible]本身疲弱。昨美鈔先後只成過二十多萬美元，美匯則成五十多萬美元，買賣均屬平常。

【本報訊】昨日股票交投增加較大，市價漲幅也較大，可是人心動盪，市情頗多反覆。

四個市場股票昨日成交，共值二億一千七百三十九萬元，其中九龍佔二千三百三十三萬，金銀佔三千三百六十六萬，遠東佔一億零四百九十二萬，香港佔五千五百四十八萬，比上週五日增四千三百六十七萬。

遠東指數升二十點五三，升為二一六四點九四。恆生指數升九點四五，升為四四二點零九。從兩個指數相比，恆生指數漲得比遠東指數多。此次股價報動是於上週五日下午四時以後才掀起的，當時香港市場已經收市，因此恆生指數是積兩日的漲幅所造成。

總的來說，依然是小股漲幅較大，公用股雖然也漲，但漲幅不大。例如兩煤股各漲七毫，電話股漲得稍多也只漲一元。置地和大酒店股算是漲幅較大，各漲二元二，漲幅超過一成。南海紗廠股漲三元六，南華股漲一元七，漲幅均在一成以上。

由於上週五日下午四時以後，有部分項目市價在個別的市場中漲至離譜的程度，只因兩邊審成交沒有上牌，不爲人們所知。因此這些個別項目，昨日市價反而比上週五日四時後稍順一些。不過總的來說，昨日市場中人心很不安定，稍爲見利則沽，這便造成市價反覆變化較多。

市場中人心不安的原因，首先是不少人認定英鎊匯率浮動，在當前來說只是西方貨幣危機過程中的一個爆發點。因爲此一爆發點將來會引起有多大的問題，誰也無法預知，故人們都十分重視。

同時，當前不少西方金融界人士正在設法應付這混亂局面。可是困擾卻始終存在而無法消除。這些困難將有些什麼發展，或又在什麼地方出事，又將對股市發生什麼影響，均受注意。一般而言，地產股稍爲受人注意。

西方金融貨幣混亂

外匯市場未必明開

英管制措施將影響資金來港

【本報訊】[illegible]價受打擊。有關英鎊、美[illegible]此間金融界人士認爲英鎊[illegible]更應付。[illegible]抑或早晚而已。目前英鎊[illegible]此間金融界人士一時仍把[illegible]問號，因爲已知法國外匯[illegible]於除港幣與英鎊有關連外[illegible]是急於要辦理的進出口單[illegible]果是不急於辦理的，一般都仍是抱觀望態度。

據說也有些銀行如此做，如果出口商要趕着「賣單」的話，銀行聲明只是代收性質，而另外則作爲放款供給客戶，使對方資金週轉不受影響。

【本報訊】英國管制資金流出國外，將使香港與英國之間的資金流動受到影響，甚至已經受到影響，這是此間洋行商人的看法。

洋行商人說，英國政府在上星期實施，對資金外調加以管制，除個別例外，一般英鎊區國家和地區都受到影響，包括香港在內。

這位商人說，在此之前香港商人在倫敦的資金要直接調回香港，本來已有限制，現在更要經過批准。他說，居住在英國的人，在此之前，從英國直接調資金到香港來，本來亦已有所限制，現在則限制更嚴格。在目前的管制下，直接從英國調資金到香港，包括英國居民直接從英國調資金到香港進行各種投資活動，都不能自由行動，而必須經英國財政部批准。

訂原料用美元產品計英鎊

廠家損失雙重匯水

日商要求取消在此前放來賣盤

西德洋行暫行先送貨然後計價

【本報訊】有些香港廠商用美元訂購原料進口，而製成品則是以英鎊計價輸出的，現在由於港幣匯率追隨英鎊向下浮動，已使他們遭受雙重的匯水損失。

據了解，七間不少工廠輸入美國或日本的電子廠品零件和組件，以及訂購日本人造纖維紗、布等，都是用美元付款的。現在由於港幣匯率追隨英鎊向下浮動，港商輸入這些工業用原料，無形中已要付出較多的港幣。但另一方面，因匯率浮動後英鎊的跌幅比港幣爲大，香港的電子廠品和人造纖維紡織品以英鎊計價輸出，則現在收回的港幣貨款已比前減少、所以這次英鎊與然實行浮動匯率和港幣匯率跟着浮動，已使不少廠商在輸入原料和輸出成品兩方面都蒙受匯水損失。

在上週末和昨日，都有不少日本廠商和出口商拍電報通知港商，說是他們在英鎊匯率浮動前所開來的賣貨盤口，現已宣佈取消。因此，港商向日本接洽訂貨的活動亦已停頓。

據此間入口商表示，英鎊匯率浮動之後，日圓受再度升值的壓力已大爲增加。英國和西德的外匯市場定今日（）開，而日本外匯市場則要明天才重開，可見此刻日本很重視浮動後的英鎊新市價，以及爲當匯率的變動情況。近日外電已有日圓可能再度升值百分之十的消息傳出，港商認爲，如果此事一旦實現，則香港向日本輸入工業用原料和機器的成本，將會再度增重。這反過來又會加深香港工業品出口的困難。

又據貿易商說，香港有許多以英鎊計價輸出的工業品，在合約上都沒有訂明匯率浮動下降時須由買方補加貨價。因此，現在港商因英鎊匯價下降而致少收了港幣貨款，這部分損失也無法要求買家補償。

日本和法國的外匯市場，均定於明天才重開，即與香港外匯市場的重開時間相同。因此，港商預料明天此間銀行只能掛出一部分外匯的新牌價。有些港商並認爲，西方金融貨幣一片混亂的情形並非短期內所能消除，香港的對外貿易將會在一段時期內續受影響。

【又訊】在英鎊及港幣都採取浮動匯率，而各方情況尚未明朗前，昨天西德洋行實現[illegible]原料給廠家，採取先送貨後計價的臨時辦法。

據洋行消息，代理西德貨品的洋行，在上週六雖然都有打電報到西德問英鎊採浮動匯率後生意怎樣做，但昨天尚未接到西德方面答覆，此間代理洋行暫時停止接受訂貨。可是此間代理洋行向來有[illegible]貨給廠家，一旦停止一兩天交易，[illegible]大問題，但廠家用料中斷供應，會影響開工生產，所以西德洋行[illegible]現貨化工原料、染料給有關廠家，暫時先行送貨，價格則容後接到西德廠商來電之後再辦理。[illegible]巴基斯坦棉紗入口商，昨天亦停止接受訂貨。

日本紙商來電通知

紙張訂盤美元計價

規定一英鎊照二點六美元計算

【本報訊】據紙商消息，英鎊由上週五實行浮動後，部分紙商最近兩天接獲日本出口商和紙廠來電通知在月前以英鎊計價訂下的紙張，現已到開出信用證者要求改用美元開出，並聲明要以一英鎊兌二元六毫美元計算，這樣，港商無形中要蝕匯水。因此，近日紙商不願將信用證開出，多暫時採取觀望態度。

又說，凡以英鎊向香港兜售訂貨的北歐和日本紙張，最近兩天，這些廠紙廠家均無新盤報來。他們認爲，在英鎊採用浮動匯率後，可說是一種「變相貶值」，若照舊訂價放盤將不划算，但應將盤價提高多少，現在也難確定，故只有暫停報盤。

紙商又說，上週末，港幣追隨英鎊實行浮動匯率，此間一些紙商擔心港幣不穩，故對於大手現貨均不願賣出

日本塑膠料新訂價

醞釀增百分五以上

港塑膠製品成本將增重

【本報訊】香港廠家用於製造玩具、杯碟等日用品和家用電器零組件的塑膠料聚苯乙烯，現約有六成是向日本訂購的。日本廠商有意在今年之內，把這些塑膠料的訂價提高百分之五至十，這將會加深香港塑膠製造業的經營困難。

據當局統計，今年首季香港輸入塑膠料共值一億零七百萬元，比去年同期增一千二百八十萬元或百分之十四。其中日本貨佔近六成，來貨數值比去年同期大約增三成，而歐美輸港塑膠料則減少。日本塑膠料已利用價格較低和到貨快捷等條件，逐步排擠了歐美貨而壟斷了香港市場。

據日本方面統計，去年日本共輸出聚苯乙烯六萬五千九百九十一噸，其中有百分之五十三點四是向香港推銷的，計達三萬三千餘噸。現在日本普通聚苯乙烯的出口價，是每公斤（二點二磅）六十日圓。耐衝擊用的聚苯乙烯，則是每公斤八十五日圓。日本一些大廠看到香港對塑膠料的需求繼續增加，現正醞釀把聚苯乙烯的出口價提高百分之五至十，藉以獲取更多的利潤。

但據港商指出，今年首季香港塑膠玩具及塑膠花的出口總值，爲二億九千一百三十五萬元，比去年同期增二千五百四十二萬元，即增加不到一成。可見在西方經濟衰退的影響下，香港塑膠製品的出口已經放慢。現時美商訂購中上價的塑膠玩具陸續減少，訂購耶穌誕塑膠花的數量亦跌落，這種情形已使塑膠製造業對下半年的前景表示擔心。如果日本聚苯乙烯的訂價一旦提高百分之十，這勢將迫使香港塑膠品的製造成本增重，從而削弱其在海外市場的競爭能力。

湛江產品上市

桂味米枝旺銷

廣東各地西瓜買賣搶手

【本報訊】桂味和糯米糍荔枝逐步旺銷，湛江桂枝、米枝亦首次銷港，首批東莞槐枝昨運到。

據果欄商人說，湛江荔枝過去僅有「三月紅」、白臘和黑葉等銷港，桂味和糯米糍荔枝今年才首次運來，首批貨前天抵港，第二批貨昨天亦到。據說，這兩批貨的貨質不錯，貨色新鮮，上市後很快便成出。

首批登場的東莞槐枝，個子飽滿，色澤鮮紅，每擔以一百三十元及一百四十元成出。

最近兩天，天氣酷熱，西瓜吃香。廣州、江門、湛江、佛山、番禺和石岐等貨昨均有上市，由於買家落行踴躍，大盤價再被扯高，每擔成四十五元左右。

據說，湛江桂味和糯米糍荔枝，是以東莞的品種移植到該地生長的，近年已結成壯碩的果子，今年才首次銷港。

東莞、深圳、江門、石岐等桂枝及米枝，昨天來貨續增，大盤價順，銷流暢快。

伊朗產棉花將獲好收成

美棉出口比前大減

【本報訊】據法新社華盛頓二十三日消息，美國農業部在其最新出版的報告中透露，伊朗一九七二－七三年度的棉花，將會有特別好的收成，原因是天氣特佳。

據報道，伊朗一九七一－七二年度種植棉花的面積共約九十一萬英畝，一九七二－七三年度則增加了百分之二十五。

另據美聯社紐約二十三日消息，美國在截至本月二十日爲止的一週內，共輸出棉花四萬三千包，去年同期內則輸出了八萬四千包。本年度（去年八月一日開始）至本月二十日爲止，美國共輸出棉花三百零八萬六千包，上年度同期內則輸出了三百四十五萬七千包。

船隻入口出口今日明日

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
鹿洲	LUK CHAU(上午九時)	台灣	B 5	太來
卡羅鍁	CLAUDINE(上午六時)	日本	A 5	捷成
新紐約	ZIM NEW YORK(上午十時)	美國	九龍倉	新興行
夏華士泰	HAVELSTEIN(晨早)	歐洲	九龍倉	捷成
美國金戈	AMERICAN LANCER(上午五時)	美國	北角倉	美輪
急連那文	GLENALMOND(上午八時)	日本	太古倉	渣甸
那拉	NARA(上午十時)	歐洲	九龍倉	寶隆
金源	KIM GUAN(晨早)	汕頭	油蔴地	源源

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
奧利安	PRIME ORION(下午)	新加坡	B20	天祥
大來六號	TA LAI No. 6(下午)	新加坡	油蔴地	大源
國利	KUO LIH(下午)	高雄	油蔴地	海昌
美蘭	ASIA RAN(上午)	新加坡	B17	天祥
邁利怡美利	MAKEVERETT(下午)	曼谷仰光	A28	福祥
航友	GRAND NAVIGATOR(上午)	高雄	九龍倉	海陸
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY(下午)	溫哥華	A17	港聯
亞洲之鷹	ASIA HAWK	托巴他	吐露港	榮寧
海強	HAI CHIANG	高雄	油蔴地	東海
京洋	KING,S OCEAN	高雄	油蔴地	海昌
天星	STAR ALCYONE	釜山	A12	福來
伏見丸	FUSHIMI MARU	紐約	A 9	寶隆

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
汶萊第一	BRUNEI No.1	汶萊	油蔴地	華通
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	A	渣甸
意雲	E YUNG	美國	A	惟賢
大之拿	TUGELA	東加拿大美國東岸	A	百保利
安多拿	ANDORRA(下午)	歐洲	九龍倉	寶隆
愛璉娜	ELPENOR	日本	A	太古
伊利派來士	EURYPYLUS	馬尼拉	A	大西洋
富利山	FLORISTAN	曼谷	A27	百保利
海王	HAI WANG	基隆	西環碼頭	東海
維留	VENUS ARGOSY	雅加達	A	梓利
麗美登	LAOMEDON(上午四時)	馬尼拉	A	太古
八坂	YASAKA	日本	B	東洋
紐列	NURITH	依力	A	新興行
兆風	LAO	日本	A	福來
和城	KOTA AMAN	天津	B	太平
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK(上午八時)	日本	A	捷成
金寶	GOLDEN WONDER	上海	B	源源
美上美	SUSANNE	曼谷拉那	油蔴地	振盛行
信東	SINCERE ORIENT	金邊	油蔴地	東海
福他利奧	FROTARIO	新加坡	A	美邦
渣拿士美	JALARASHMI	新加坡	A	華林
邊古泉	BENCRUACHAN	高雄	A	邊行
東方友華	ORIENTAL AMIGA	台灣	A	港聯
巴拿馬	PANAMA	美國	九龍倉	海陸
台新	TAI SUN	日本	B	大阪

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	A 4	捷成
溫高時	VAUCLUSE(下午)	倫敦溫島	A24	沙嚹
三大利	STA. MARIA(下午)	關島	深水埗	偉岸
華盛頓	WASHINGTON(中午)	基隆西雅圖	A 1	渣甸
士打圖華	STRAAT TOWA(下午)	新加坡南非	A33	渣華
美國金戈	AMERICAN LANCER	加州溫哥華	北角倉	美輪
東發	TUNG FAU	基隆	B 6	東海
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西非	A23	渣華
亞比亞	ALBIA	紐約	A16	東驛
寶麗娜	BORIBANA	漢堡歐洲	九龍倉	寶隆
卡羅鍁	CLAUDINE	新加坡雅加達	A 5	捷成
大龍山	TAI LUNG SHAN	曼谷	B 7	順昌
新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	九龍倉	新興行

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
海光	HAI KWANG	B12	華夏
興美捷成	HEINRICH JESSEN	A32	小山
曉迪那士	HELENUS	太古倉	太古
伊利諾	ILLINOIS	A25	渣甸
喇華碧加	RAGNA BAKKE	A 2	威行
施紐士吉	SINOUTSKERK	海厦	寶隆
建華二號	KIEN HWA No. 2	油蔴地	東海
香港美人	HONG KONG BEAUTY	昂船洲西	港輪

船汽神名 株式會社 MEISHIN LINE

神弦丸 M.V. "SHINGEN MARU"

七月三日由日抵港 七月四日收貨 五日開行

直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司

中環萬宜大廈二樓二一〇至二一一室 電話：四四五七〇九、四三九五〇四 四四五六八九、四三三六四一

最新設客貨輪時速十八涅有冷藏貨位 全船冷氣設備

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN

本期七月五日落貨 八日上午十一時開行 下期七月廿二日落貨廿五日上午十一時開行

直透新加坡 旺辦

電話：二四九〇九六（五條線）

貨客廠請到中環大厦十八樓本公司接洽爲荷

接貨部：二四二二六一 客務部：二三三三五三

順昌航業有限公司啓

正和海運株式會社 SEIWA LINE

第45義宗丸 M.V. "GISO MARU No. 45"

七月七日由天津新港抵港 七月八日收貨 九日開行

直放：古晉

總代理：海外聯合海運有限公司

中環萬宜大廈二樓二一〇至二一一室 電話：四四五七〇九、四三九五〇四 四四五六八九、四三三六四一

第七勝山丸 M.V. "SENZAN MARU NO. 7"

七月三日開始收貨 七月四日開行

直放：亞庇　婆羅乃　詩巫

代理：海外聯合海運有限公司

中環萬宜大廈二樓二一〇至二一一室 電話：四四五七〇九、四四三六四一、四三九五〇四、四四五六八九

長城客輪 M.V. "KOTA PANJANG"（冷氣設備，八千噸級，時速十六海里）

統艙客免上岸山

直放：新加坡、檳城。

前七月三日抵港 即日收貨 四日落客開行

東城輪 M.V. "KOTA TIMUR"

直放：新加坡 KARACHI, DUBAI, BAHRAIN, KUWAIT, KHORRAMSHAHR, BASRAH.

前七月五日抵港 即日收貨 七日開行

民城輪 M.V. "KOTA RAKYAT"

直放：DAR-ES-SALAAM, MOMBASA, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN, AQABA.

定七月五日抵港 即日收貨 六日開行

太平船務（香港）有限公司啓

香港干諾道中十五號大昌大厦六樓 電話：H二三六一七四（五線）

Guan Guan Shipping Ltd.

金寶輪 M.V. GOLDEN WONDER

六月廿八日抵港卸貨七月一日收貨 七月二日開行 往新加坡

四伊里安 SORONG BIAK, DJAJAPURA（港口）

付貨請跟本公司接洽 兼收星洲轉口往印尼各港貨物

源源船務有限公司啓

地址：文咸西街六十四號十四樓 電話：442051・446439・436736・442620

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

·紅海定期航線· M.S. "THE SUNFLOWER"

向日葵快輪 七月十七日落貨 十八日開行

直達：亞丁(ADEN)

荷台達(HODEIDAH) 吉打(JEDDAH) 蘇丹港(PORT SUDAN) 亞喀巴(AQABA)

兼收由ADEN轉駁下列各埠：ASSAB, MUKALLA, BERBERA, DJIBOUTI, MASSAWA.

·歐洲定期航線· M.S. "KOBU MARU"

高武丸 七月廿五日落貨 廿六日開行

直航：漢堡、利物浦、安特衞普、鹿特丹、阿姆斯特丹。倫敦由漢堡轉 HELSINKI, BERMEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMO, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.

貨客付貨請移玉步 聯邦大厦七〇五室

代理：泛洋航運有限公司 電話：H二三八〇九一－六（六線）

澳門代理 星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

SHOFUKU LINE

昭南丸 M.S "SHONAN MARU" 直達古晉 七月五日到 七月六日開

日邦丸 M.S. "NIPPO MARU" 七月五日到不收出口貨

秋廣丸 M.S. "AKIHIRO MARU" 七月五日到不收出口貨

總代理：東洋船務有限公司

皇后大道中億南大廈一一〇一室 電話：二四九四二八，二五〇二四一（十線）

本日新下山汽船株式會社 Y.S.LINE

佐渡春丸 M.V. "SADOHARU MARU"

六月廿九日到港 三十日啓行

直航：紐約、波士頓、費城、波的摩、諾福克、查爾士頓、沙灣拿各埠

兼收日本各大埠貨載 如蒙惠顧請與接洽處接洽

香港總代理 山下新日本汽船（香港）有限公司 地址：香港德輔道中廿六號A日昌大厦十樓 電話：H249600, 249607, 249712

接載處 永成公司 電話：H245028, 233279.

東京船舶

井里汶丸 M.S. TJIREBON MARU

六月廿九日落貨 三十日開行

直往：新加坡、雅加達、泗水

貨客付貨請接洽

轉代理：日本郵船（香港）有限公司

日本郵船株式會社

三春丸 M.S. MIHARU MARU 七月五日落貨 六日開行 直往：仰光各埠

伏見丸 M.S. FUSHIMI MARU 泊A9泊 六月廿九日落貨 卅日開行 直往：紐約各埠

島根丸 M.S. SHIMANE MARU 六月廿九日落貨 三十日開行 直往：西非各埠

三鷹丸 M.S. MITAKA MARU 六月廿八日落貨 廿九日開行 直往：波斯灣各埠

協慶丸 M.S. KYOKEI MARU 六月廿九日落貨 三十日開行 直往：新加坡，東非洲各埠

貨客付貨請接洽 華人接洽處：百兆公司 香港皇后行大厦 電話：H二四八〇八二

利高輪 M.S. "REGO" 七月六日落貨 七日開行 直往：紅海各埠

出雲丸 M.S. IZUMO MARU 六月廿九日落貨 三十日開行 直往：地中海各埠

M.S. "A VESSEL" 七月十五日落貨 十七日開行 直往：南歐各埠

總代理：日本郵船（香港）有限公司 地址：香港遮打行大廈十樓 電話：H二四八〇八一（十線）

風雲雷雨

十二、虎穴會群英　明鏡台前惡遇驟敵

李思南想起一事，問道：「風天揚呢？他不是一向和你焦不離孟，孟不離焦的麼？」

轟天雷嘆口氣道：「聽說他一個人前往和林去了。當日我們在大都和他分手，我們曾經苦勸過他別要這樣冒險，他卻不聽。」

李思南道：「聽說他對雲中燕有情，雲中燕是蒙古大汗的姪女，也是有實公主身份的？」

轟天雷道：「就是呀，所以他當時雖然沒有和我們明說，我們也知道他必定是到和林去找雲中燕的了。」

李思南嘆道：「情之所鍾，九死無悔。風老弟是性情中人，也難怪他要去冒這個險了。」忽地想起明慧公主當年對自己的一段恩情，雖然自己有摯愛的妻子，不能不辜負她的一片痴心，想起來也總是不能不感到內疚於心，爲她難過的。如今明慧公主就在此山，「相見爭如不見」，思之亦是不能黯然了。

轟天雷則是渴望與好友相聚之樂，想道：「耿大哥來了，要是風大哥能夠和雲中燕逃出蒙古，來到這兒，咱們風雲雷電又在一起，那才真是人生樂事呢！」

他在思念着黑旋風，卻不知黑旋風也正在思念着他。他和李思南上明鏡台，而黑旋風也正是在那裏。

× × ×

黑旋風在明鏡台上獨自徘徊，看看月亮已過中天，李思南還沒來到，不覺有點焦急，心裏想道：「李大俠今晚恐怕是不會來了，對面山腰那座破廟卻有火光隱現，不知在廟裏的是什麼人？」他伏地聽聲，但因隔着一座山頭，卻是聽不見那邊的喧鬧，唯有自己加倍小心。

一陣山風吹過，明鏡台下高逾人頭的茅草獵獵作響。黑旋風忽地如有所覺，陡地跳了起來，喝道：「什麼人？」話猶未了，金刃劈風之聲已是迅雷不及掩耳般的來到，一個大漢喝道：「韃子，看劍！」說時遲，那時快，劍的一劍已是指到黑旋風的胸膛！

在茅草叢中竄出來的是一男一女，都是三十歲左右年紀。那男的竟然把他當作敵人，攻得急勁之極，但先喝一聲，方才出劍，顯然是不想偷襲，頗有武林名家的風度。那女的則在袖手旁觀。

黑旋風身上穿的是蒙古服裝，情知他是誤會，只在對方急攻之下，卻是不容他分心說話。（八五八）

不爭口頭的勝利

可是，淩美還是對正經的話題沒興趣，還是關心她大家姐那些事。

她不回答我的問題，卻說：「叫我不要關心那些事，可是，我每次講起，你都問呀，問呀，問個不休。你自己對那些事有興趣。」我說：「我不是對那些事有興趣，就非常有興趣。」「我是關心你大家姐，怕她走錯路。」

「難道我不該關心大家姐嗎？」她卻說。

「當然應該關心。可是，有些事情，你還沒到年齡，不該去理。至於，有些事情，應該由你爸爸媽媽去理，你不必插手一樣。」

她吸着嘴說：「以後，有關大家姐的一切，我半句也不跟你說。」

我笑了笑說：「賭氣了，生氣了。何必半句都不跟我說呢？你是聰明的。你又不是笨蛋。不會不知道我真正的用意。難道你看見大家姐在街上被人搶劫，你也不說麼？好吧！講，講你最近的學習情況吧！」

她還是不甘心，說：「那些事，又不是我故意去打聽出來的。人家有時自動，給你些情報，叫你能夠對症下藥嘛！這又有什麼不好？」

淩美的嘴也很厲害的。自然，這又是從凌[illegible]處學來的。

暫時，我覺得，不必去跟她計較字面上的意義，也不必跟她爭口頭上的勝利。

我於是改口說：「我承認你這番好意。多謝你！認真多謝你！」我故意一再強調多謝兩個字。

她氣平了一些。我於是再問她學習上的情況。這時候，她就乖乖地跟我說了。

「我現在，功課不算壞啦，都趕上啦！有些科目，分數不低哩！不過，你所要求的那種學習，倒放鬆了——余樂思沒怎樣理我了。」她這樣說。

「爲什麼會這樣？爲什麼不理你？你一定很使他失望。」

「只能說使他有一點失望！」

「那麼，爲什麼他不理你呢？」

「也許他們校友會有些活動，忙了。」她說。（五一〇）

夏易

芳鄰　辛海

半月掌篇　夜半勸架

老董穿上膠拖鞋，迅步移近窗邊，側着身子向隔院傾耳細聽。

乒乓！是鏡屏玻璃片被擲碎的聲音。

啡喇！什麼沉重物件被摔下地上的聲音。

老董回頭望了望坐在床上的太太，她做了個驚訝不解的狀態。

片時，傳來一些粗暴的咒罵——

「臭婆娘，別以爲多拍兩部片子，便很了不起！」是男子惡狠狠的聲音。

「死鬼！衰神！見到肉彈脫衣拍戲，便魂落魄似的。」女的提高嗓子還嘴。

「是導演要我這樣做的嘛，」男的語調仍很憤慨：「你呢？跟楊鳳拍戲時，投懷送抱又怎麼樣？」

「早已曉得你跟羅珍的秘密啦！」女的粗聲還口：「你別含血噴人！」

「我喜歡她又怎麼樣？」

大說「去走一趟吧！」

慌張的女傭開了後門，董夫婦倆進入廚房。「發生了什麼事情？」董太太問。

「他跟太太走出房門。」「誰曉得？我被吵醒了，想跑去拉開他們，卻被罵出來。」女傭滿臉惶惑。

「我們去看看。」董太太說。她和丈夫在女傭的帶領下，從冷巷走進客廳。在臥房裏，董太太找到了扭打在一起的銀色夫婦：「兩口子千萬別動武！」灼急的董太太慌忙拉開他們。

老董不打算進入人家的睡房，他只站在房門口看究竟。他想——他們大概拍攝這類暴力、打架戲片太多了吧？

門雞似的銀色夫妻，見到董太太，立刻分開。（九）

小說林

東道　　翩湘

出了那間公寓，他們就在公寓外面的樹陰下，席地坐下。

人人垂頭喪氣，默默無言，可是人人的臉上，都像打上一個「？」符號，狂問：「怎麼辦？」

他們此來，目的是要分贓，分潤矮脚昌打劫來的贓款，共同享用。如今讓大哥成獨吞，試問怎能咽下這一口氣？當然，矮脚昌心有不忿，其餘的人又何嘗甘心。

終於，鬍鬚根打破了沉默，問扭計周道：「你猜他們跑到那裏去了？」

「誰知道？」扭計周有神無氣地道。

「喂，他們會不會回到市區去了？」

扭計周以爲聰明，說道：「回市區幹什麼？」扭計周還是那樣沒精打采。

「咦！手上有錢，回市區去花呀！躲在這個地方，有錢也無處花用。」說來真覺來考慮問題。

「是呀！我也不喜歡這個地方，靜悄悄的，鬼影也沒有一個。手上有了錢，我還是寧願遠離這個地方——如果要來，也唯有住一兩天而已。」扭計周英芳接口道。

「……」扭計周不響，像在咀嚼什麼，然後說：「他們才不會回到市區去，至少矮脚昌更不會。回到市區，市區那有這裏安全。」（五五）

歌光鏡

一七四　隔牆的鬧樓

開門一看，卻原來是老符來了。志才很高興，並且問他訴苦。「原來伯母病了？」大家街坊，爲什麼不通知我們一聲？」老符道：「你和阿嫂都要返工，你早些說，我們可以想想辦法。」

「能找到人幫忙嗎？」志才對老符的熱心腸很表感謝。

「可以試試呀！」

「只是，大家對我的印象不大好……」志才想起黃字接受吉利置業公司補償費的事，心裏仍是鬱鬱不樂。

「這件事，不好啦！做事情總免不了要受點挫折的，要是一不如意就不幹，很多事情也不可能辦好，是不是？」

「你要我多次解釋了，我已經向大家表示歉意……」

「老弟，大家正在看你的表現。不是我批評你，你似乎太孤僻自己一點，這樣做不敢長了嘴。」

「我們大家都關心大家嘛！自從那次街坊開大會，你受了批評，就一直不理睬我們了。」

「什麼事？」

「我們隔壁不是還有兩間舊樓嗎？聽說馮已經把它買下了。」

「他還認爲這個地點不妨太嘛？真沒厭足！」

「還不止此呢！聽說又有人頻頻去那兩間舊樓查辦，這邊瞧瞧，那邊瞧瞧，不知道是什麼人打什麼主意。街坊就托我查查，我想你太太和馮二嬸是認識的，不妨旁敲側擊，打聽打聽！」

一宣四口

出賣

淩媚吃吃笑，道歉，顯得很輕鬆的樣子。

道是當她一眼看見「鴨子」坐在那裏，所以靈機一觸，要盡量顯出快活，要令「鴨子」摸不着，要叫對方以爲她抓着什麼把柄，要人感到有操勝券的把握。

竹節也笑，不過是淡淡的，有禮貌的笑。他也要裝成無所謂的樣子。但是他此刻想着的是「鴨子」吞沒掉的三十多萬，和那些什麼「組」的人馬可憐的臉孔。

淩媚坐下，卻掏出小鏡子，掠頭髮抿嘴唇，發出吱吱的聲響。

「鴨子」一直沒笑，沒些驚訝。他就是瞧不起淩媚，人瞧不起對方，對對方的言語動作，不會作出反應，以示「輕蔑」，以示比對方巴閉。

淩媚首先說話：「波士，范哥仔，你們都說好了。」

「正是，范哥仔想得你好苦！也罷，我們別說笑話。淩媚，把你的事情說一說……從現在起，不能再放任。而且我是主持公道。」

「鴨子」[illegible]

有什麼委託[illegible]同時也沒料到淩媚會在這個時候出現。

此刻翻竹節道聽說，才恍然，才想到自己已經進了竹節所佈下的圈套。

「波士、當着范哥仔，好意思說嗎？是我們兩人的秘密呵！」

淩媚說的「我們兩人」，是暗示她和「鴨子」的關係；是他所編造的關係。偏偏，「鴨子」卻誤會是指的竹節。

於是他又想：「難道這裏面有什麼糾結嗎？要我動手解決，[illegible]這事情不會這麼簡單，不是一個死結來[illegible]」

他耳邊嗡嗡響着，對話，有些聽得清楚，有些卻嚮着嚮着，不大明白話裏的[illegible]。

淩媚說的是編造的「故事」，要明白她極力要使自己鎮定，要明白怎樣的境地，自己扮演的是什麼角色？可是他聽了一陣，就是不明白。

凌媚說的是編造的「故事」，又沒說明「故事」裏的漢子是誰，只用「他」字去代替，「鴨子」……然總不明白。（五五）

香江出興趣

歸心　谷門

一七四、提出辭職

依發勃拉坐下就只顧拭抹滿頭大汗，異樣的神色，一看就知道他此來是有些什麼特別事。過了好久，他才嘛嘛着說：

「林場的那份職，我不想幹了！」

尹福生和南穿聽了一楞。他這說話來得如此突然，使人覺得意外，一時不知該怎麼說好。

「這份工作我沒法子做好，我也沒有盡責把它做好，我不再幹下去了！」依發勃拉又說。

這是爲了什麼呢？尹福生瞪着老花的眼睛盯住他的女婿，南穿把然地鎖着眉。向中，念中互相打個眼色，似乎說，他倆就知道這是爲了什麼。

尹福生忍不住了，便說：「都是自家人啦，有話該說清楚，不必吞吞吐吐，你就給我說來吧，唔？」

依發勃拉煩躁地搓着雙手，游的目光總避免和他人接觸。又是過了半晌，他才說：

「今天林場裏銷了一大批木杉，準備運出城來，不知怎的——有人發覺少了一些數，我剛聽到工人的報告，想把事情弄清楚，哪曉得，就在大樹林的小徑裏發現有人扛着木杉走——他們在林木深處走去，到我懷疑到是有人偷木材的時候，哪些人便失去了蹤跡——」

原來就是這麼回事，尹福生望望手中的守條，繼續聽着依發勃拉的敘說。

「後來一點數，剛銷下來的一批木杉裏，失去了四十五根。我沒有把場裏的東西保管好，我沒有盡職，這份工作我擔不來了！」

咬唔入跛脚舅父

精仔明連三元的債也還不出來，卻並不元的債不還，而且要作多舅父十幾銀，笑曰：「[illegible]午十一點，到了下午四點鐘，我就去銀行過便，今日有十五萬元港紙匯到，銀行叫我今去起。現在我的確有錢，有就不會同那個綠我借了你三元，唔該再借十七元，凑夠二十，齊頭好計數。」

舅父冷笑曰：「鄙先生，你來呢處住了幾廿日，時時借三文兩文的零用錢，我冇同計過數，實在加加埋不止二十文了。你知我，跛脚有工做，同埋叔歸門口，全靠培婦不久痲十元八塊過來，還有咁多閒紙應酬你[illegible]」

精仔明拍拍舅父膊頭，笑曰：「放心啦！氣色仔女，義氣搏義氣，而且細路在此處出你，我熟他者，我會做者。」

「既然下午有錢匯到，還借我十七文做一個午覺，起身就下午四點鐘喇。」

「我約了朋友飲茶，唔去唔得。舅父，[illegible]」

精仔明　八小時

入口船期預告

船名		由來港口	月日	公司
烈打馬士基	RITA MAERSK	馬尼拉	6月29	捷成
寶星	STAR PROCYON	日本	6月29	福來
亞洲林	ASIAN LIM	日本	6月29	三利
真實丸	SHINJITSU MARU	日本	6月29	[illegible]
福裕	GREAT WELFARE	台灣	6月29	大信
天達魯	TINDALO	新加坡	6月29	勝利
出雲丸	IZUMO MARU	日本	6月29	日郵
巴拿馬	PANAMA	美國	6月29	海陸
牙買加丸	JAMAICA MARU	日本	6月29	川崎
德薩斯丸	TEXAS MARU	日本	6月29	川崎
古巴丸	CUBA MARU	日本	6月29	川崎
渦潮丸	UZUSHIO MARU	日本	6月29	川崎
利羅斯	RAVNAAS	[illegible]	6月29	[illegible]
金石	GEMSTONE	新加坡	6月29	勝利
希步	HECTOR	英國	6月29	太古
顧德倫巴基	GUDRUN BAKKE	英國	6月29	鐵行
畢尼維士	BENNEVIS	英國	6月29	[illegible]
中國熊	CHINA BEAR	[illegible]	6月29	太平洋
格倫科	GLENFALLOCH	英國	6月29	太古
總統泰拉	PRES. TYLER	美國	6月29	總統
香港真理	H.K. TRUTH	美國	6月29	港郵
好山	HOUZAN	日本	6月29	[illegible]
東方王牌	ORIENTAL ACE	台灣	6月29	港郵
乙羽山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	6月29	海陸
江士旦丁	ST. CONSTANTINE	新加坡	6月29	百保利
歐洲光榮	EUROPEAN GLORY	新加坡	6月29	永泰
佐渡春丸	SADOHARU MARU	日本	6月29	山下
台中	TAI CHUNG	台灣	6月29	順利
提維雅	TEVERYA	英國	6月30	新興行
賓利地	BENLEDI	英國	6月30	[illegible]
多實士馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	6月30	捷成
第二熊幸丸	KUMASACHI MARU No.2	日本	6月30	協成
武友丸	TAKETOMO MARU	日本	6月30	協成
百偉士泰	BAYERNSTEIN	馬尼拉	6月30	捷成
東光丸	TOOKO MARU	日本	6月30	小山
田島丸	TASHIMA MARU	日本	6月30	協成
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	美國西岸	6月30	川崎
勝前	VICTORY MARCH	日本	6月30	中央
哥蘭加	GORANKA	馬德拉斯	6月30	夏利
金福	KIM HOCK	新加坡	6月30	源源
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	6月30	太來
東方騎士	ORIENTAL CHEVALIER	台灣	6月30	港郵
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	日本	6月30	捷成
太平	TAI PING	新加坡	6月30	百保利
大利安	TRIANON	日本	6月30	寶隆
菲巴丹	PHIL. BATAAN	馬尼拉	7月1	大工
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	7月1	日郵
士打林碧	STRAAT LOMBOK	新港	7月1	渣華
秀洋丸	SHUYO MARU	日本	7月1	小山
甲士甸	CABO SAN AGUSTIN	美國	7月1	大工
香港榮耀	H.K. HONOUR	台灣	7月1	港郵
海洋	PRIME OCEAN	日本	7月1	天祥
	SEA EXPLORER	美國	7月1	國光
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	7月1	順昌
于吉馬	UJAMAA	南非	7月1	渣甸
沙域嘉	HANKA SAWICKA	歐洲	7月1	天祥
香港怡美利	THOMASEVERETT	曼谷	7月2	福來
國泰	CATHAY	澳洲馬尼拉	7月2	鐵行
遠士頓馬士基	CHASTINE MAERSK		7月2	捷成
斐濟	FIJI	日本	7月2	中央
力打愛寶	NEDER EBRO	新加坡	7月2	渣華
第七扇山丸	SENZAN MARU No.7	日本	7月2	海聯
星洲優勝	SINGAPORE TRIUMPH	高雄	7月3	港郵
多利多	TOREADOR	紐西蘭	7月2	百保利
神毅丸	SHINGEN MARU	日本	7月3	海聯
亞達貝利萊斯	ADABELLE LYKES	墨西哥灣	7月3	渣甸
占士萊克	JAMES LYKES	墨西哥灣	7月3	渣甸
渣拿杜雷	JALADHRUV	新加坡	7月3	華林
加利沃	KALEMYO	仰光	7月3	新興行
高武丸	KOBU MARU	日本	7月3	泛洋
香港琥珀	H.K. AMBER	美國	7月3	港郵
長城	KOTA PANJANG	黃埔	7月3	太平
東明	EASTERN ARIAKE	日本	7月3	小山
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	歐洲	7月3	捷成
山西	SHANSI	新西蘭基隆	7月4	太古
大利士高	DAGNY SKOU	日本	7月4	大阪
長運	EVER LUCKY	台灣	7月4	大信
吉雲	GEH YUNG	台灣	7月4	港郵
壯威	JOINVILLE	日本	7月4	沙喏
明利	MINLLY	台灣	7月4	天祥
井里汶丸	TJIREBON MARU	日本	7月4	日郵
協慶丸	KYOKEI MARU	日本	7月4	日郵
島根丸	SHIMANE MARU	日本	7月4	日郵
林寶	FILOMENA LEMBO	意大利	7月4	天祥
淡路山丸	AWAJISAN MARU	日本	7月5	大阪
安利	PAGLOG UTILITY	金邊	7月6	中太
夏灣拿丸	HAVANA MARU	日本	7月7	大阪
目羽山丸	MEGUROSAN MARU	日本	7月7	大阪
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	日本	7月7	大阪
高吉林	KERGUELEN	歐洲	7月8	沙喏
夏威夷丸	HAWAII MARU	日本	7月8	大阪

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
魯夫畢士德	RUDOFF BREITSCHEID	漢堡鹿特丹	6月30	東亞
天達魯	TINDALO	漢堡歐洲	6月30	勝利
伊利派萊士	EURYPYLUS	倫敦鹿特丹漢堡	6月30	大西洋
出雲丸	IZUMO MARU	地中海	6月30	日郵
愛邊娜	ELPENOR	利物浦格拉斯高	6月30	太古
安多拿	ANDORRA	地中海	6月30	寶隆
邊古泉	BENCRUACHAN	倫敦漢堡	6月30	邊行
格連那文	GLENALMOND	倫敦漢堡	7月1	渣甸
大利安	TRIANON	漢堡歐洲	7月2	寶隆
百偉士泰	BAYERNSTEIN	漢堡歐洲	7月2	捷成
星洲優勝	SINGAPORE TRIUMPH	漢堡倫敦	7月4	港郵
邊雅文	BENARMIN	漢堡倫敦	7月7	邊行
貝地高士	BETELGEUSE	的港來茲加	7月7	華林
運佳時	VOSGES	倫敦漢堡	7月7	沙喏
阿迪孟士達	ALDERMINSTER	地中海	7月8	大阪
迪斯高	DIXCOVE	利物浦	7月10	太古
湯士伯	TONSBERG	漢堡歐洲	7月10	寶隆
加賀丸	KAGA MARU	地中海	7月10	日郵
山士堡	KAPITAN SHANTSBERG	漢堡歐洲	7月12	華林
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	7月13	川崎
拿地亞	NUDDEA	倫敦漢堡	7月16	太古
邊里治	BENREOCH	倫敦漢堡	7月16	邊行
加利路	CAPRIOLO	意大利	7月17	海通
加巴亞	CAPRAIA	地中海	7月17	沙喏
夏華士泰	HAVELSTEIN	漢堡歐洲	7月18	捷成
伊利峇特絲	EURYBATES	倫敦漢堡安特衛普	7月19	大西洋
大馬	TAIMYR	漢堡歐洲	7月19	寶隆
格連快樂	GLENFALLOCH	倫敦漢堡	7月21	太古
林寶士	LAMBROS M FATSIS	漢堡歐洲	7月21	勝利
士拉和	WLADYSLAWOWO	漢堡歐洲	7月21	天祥
威爾士丸	WALES MARU	漢堡歐洲	7月21	川崎
麥地臣來	MADISON LLOYD	地中海	7月22	寶隆
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	7月26	捷成
那拉	NARA	漢堡歐洲	7月26	寶隆
馬天寶	MARTINIQUAIS	倫敦漢堡	7月26	沙喏
高忠丸	KOSOH MARU	漢堡利物浦	7月27	泛洋

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
鹿洲	LUK CHAU	波斯灣	6月29	太來
兆星	LAO	波斯灣	6月29	福來
寶星	STAR PROCYON	波斯灣	6月30	福來
和城	KOTA AMAN	波斯灣	6月30	太平
德威亞	TEVERYA	麻布吉依力	7月1	新興行
三鷹丸	MITAKA MARU	波斯灣	7月2	日郵
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港仰光	7月3	福來
淡路山丸	AWAJISAN MARU	紅海	7月6	大阪
民城	KOTA RAKYAT	紅海	7月6	太平
三春丸	MIHARU MARU	科倫坡吉大港仰光	7月6	日郵
東城	KOTA TIMUR	波斯灣	7月7	太平
絲敏娜	RABOCHAYA SMENA	馬德拉斯	7月9	菲士高
柯爾美亞	AL RUMAITHIAH	波斯灣	7月10	渣甸
雅利洲	APLICHAU	紅海	7月10	太來
加利華	KALEWA	仰光	7月12	新興行
景星	STAR ALTAIR	波斯灣	7月13	福來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
東士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	新加坡印尼	6月29	捷成
汶萊第一	BRUNEI No.1	汶萊	6月30	華通
美上美	SUSANNE	曼谷	6月30	振盛行
井里汶丸	TJIREBON MARU	新加坡雅加達泗水	6月30	日郵
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	6月30	川崎
亞洲林	ASIAN LIM	亞庇納閩	6月30	三利
華都南寶	WATUDAMBO	印尼	6月30	通裕
福星	GREAT STAR	雅加達泗水	6月30	新盛
安渡	ENDURANCE	金邊	6月30	中太
信東	SINCERE ORIENT	金邊	6月30	東海
歐洲光榮	EUROPEAN GLORY	新加坡巴生	6月30	永泰
勝前	VICTORY MARCH	新加坡巴生	7月1	中央
金福	KIM HOCK	新加坡檳榔	7月1	源源
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	西貢新加坡	7月1	捷成
金寶	GOLDEN WONDER	新加坡	7月2	源源
東光丸	TOOKO MARU	新加坡	7月2	小山
田島丸	TASHIMA MARU	新加坡巴生港檳榔	7月2	協成
海洋	PRIME OCEAN	新加坡	7月2	天祥
國華	KWOK WAH	西貢	7月3	德華
乙羽山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	7月3	海陸
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	7月3	順昌
斐濟	FIJI	新加坡巴生港	7月3	中央
長城	KOTA PANJANG	新加坡檳榔	7月4	太平
第七扇山丸	SENZAN MARU No.7	亞庇汶萊詩巫	7月4	海聯
捷利	CHIEH LEE	馬尼拉	7月5	明仁
協慶丸	KYOKEI MARU	新加坡	7月5	日郵
神弦丸	SHINGEN MARU	新加坡	7月5	海聯
寶運	BONATRADE	雅加達泗水	7月6	亞非
幸洋丸	KOYO MARU	曼谷	7月6	永泰
大壽丸	DAIJU MARU	新加坡	7月6	東洋
湘南丸	SHONAN MARU	新加坡	7月6	東洋
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡巴生	7月6	天祥
華東本尼	WATAMPONE	印尼	7月7	通裕
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	7月7	福來
安利	PAGLOG UTILITY	金邊	7月7	中太
寶豐	ARIMA	印尼	7月8	亞非
利通	JAGUAR	西貢	7月8	利通
第45義宗丸	GISO MARU No.45	古晉	7月9	海聯

基隆・釜山・日本線

船名		開往港口	月日	公司
海洋	OCEANIC	日本	6月30	川崎
海王	HAI WANG	基隆	6月30	東海
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	日本	6月30	大阪
永寧	WING NING	關島	7月1	聯泰
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	7月1	大來
惠來	HUEI LAI	基隆	7月2	東海
于吉馬	UJAMAA	日本	7月2	渣甸
加華利路和	KAVALEROVO	那霸	7月2	柏力治
航友	GRAND NAVIGATOR	高雄基隆	7月3	博隆
沙域嘉	HANKA SAWICKA	日本	7月3	天祥
平洋丸	HEIYO MARU	日本	7月5	日郵
海國	HAI KUO	基隆	7月8	東海
加利沃	KALEMYO	日本	7月5	新興行
林寶	FILOMENA LEMBO	日本	7月5	天祥
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	7月8	渣甸

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
協慶丸	KYOKEI MARU	東非	6月30	日郵
島根丸	SHIMANE MARU	西非	6月30	日郵
德薩斯丸	TEXAS MARU	西南非	7月1	川崎
士打林碧	STRAAT LOMBOK	東非	7月2	渣華
長洲	CHEUNG CHAU	東西非	7月2	太來
壯威	JOINVILLE	西南非	7月6	沙喏
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	東非	7月8	大阪
目羽山丸	MEGUROSAN MARU	羅倫索馬貴士	7月8	大阪
夏灣拿丸	HAVANA MARU	西非	7月8	大阪
箱根山丸	HAKONESAN MARU	西非	7月8	大阪
日出丸	HIDE MARU	南非	7月8	大阪
愛比倫	ELBELAND	南非	7月8	渣甸
夏威夷丸	HAWAII MARU	羅倫索馬貴士	7月9	大阪
士打神戶	STRAAT KOBE	東非	7月10	渣華
捷達馬士基	JESPER MAERSK	角城西非	7月10	捷成

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	溫哥華	6月29	鐵行
中國熊	CHINA BEAR	加州	6月29	太平洋
巴拿馬	PANAMA	美國	6月29	海陸
福他利奧	FROTA RIO	南美洲	6月29	美邦
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	紐約	6月30	捷成
海洋	OCEANIC	中南西美洲	6月30	川崎
南茜萊克	NANCY LYKES	墨西哥灣	6月30	渣甸
伊利派萊士	EURYPYLUS	紐約	6月30	大西洋
海利	KATHERINE	紐約	6月30	港海
渣拿士美	JALARASHMI	加州溫哥華	6月30	華林
東方嘉年	ORIENTAL CARNAVAL	溫哥華	6月30	港郵
東方王牌	ORIENTAL ACE	加州	6月30	港郵
東方友誼	ORIENTAL AMIGA	墨西哥灣	6月30	港郵
牙買加丸	JAMAICA MARU	聖特利爾多倫多	6月30	川崎
維智	VENUS ARGOSY	查里斯頓紐約	6月30	祥利
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	加洲溫哥華	6月30	川崎
麗美登	LAOMEDON	美亞美沙灣拿	6月30	太古
江士旦丁	ST. CONSTANTINE	溫哥華委內瑞拉	6月30	百保利
福裕	GREAT WELFARE	紐約	6月30	大信
富利山	FLORISTAN	紐約波士頓沙灣拿	6月30	百保利
泰來總統	PRES. TYLER	加州	6月30	總統
佐渡春丸	SADOHARU MARU	紐約波士頓	6月30	山下
香港榮耀	H.K. GRACE	紐約查里斯頓	7月1	港郵
東方騎士	ORIENTAL CHEVALIER	紐約	7月1	港郵
古巴丸	CUBA MARU	加勒比海	7月1	川崎
金石	GEMSTONE	紐約波士頓	7月1	勝利
自由經銷商	LIBERTY RETAILER	波士頓紐約	7月1	中南
菲巴丹	PHIL. BATAAN	沙灣拿紐約	7月2	大工
哥蘭加	GORANKA	西雅圖溫哥華	7月2	夏利
	SEA EXPLORER	紐特里爾	7月2	國光
香港飛剪	H.K. CLIPPER	查里斯頓紐約	7月3	港郵
香港榮耀	H.K. HONOUR	溫哥華	7月3	港郵
台中	TAI CHUNG	洛杉磯溫哥華	7月2	順利
力打愛寶	NEDER EBRO	墨西哥灣	7月3	渣華
遠士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	紐約	7月3	捷成
神戶丸	KOBE MARU	加勒比海	7月4	泛洋
夏威夷丸	HAWAII MARU	南美	7月9	大阪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
馬哥孛羅	MARCO POLO	澳洲	6月29	渣甸
東林	EASTERN RANGER	澳洲	6月30	渣甸
顧德倫巴基	GUDRUN BAKKE	西澳洲	6月30	鐵行
安道士	ANDROS	澳洲	7月2	福來
桂林	KWEILIN	澳洲	7月2	太古
成都	CHENGTU	新幾內亞南太平洋	7月5	太古
明利	MINLLY	澳洲	7月5	天祥
國泰	CATHAY	澳洲	7月5	鐵行
山西	SHANSI	新西蘭	7月6	太古
柯士廷巴基	KRISTIN BAKKE	西澳洲	7月12	鐵行

紅線女的巨大改變
——看「歡樂的廣州」偶感
大尹

「變了，變了！」當紅線女在銀幕上出現的時候，我衝口而出地叫出來。

在銀幕上，紅線女比十多年前人們見到的她完全不同了，和無產階級文化大革命前，也是兩樣了。聽朋友說，紅線女最近和回去參觀的港澳同胞座談時，她自己也說是變了。她，提到以前唱的演的，現在感到毛骨悚然，但是經過學習，教育、勞動，不斷改造世界觀，解決了文藝爲什麼人的問題。她不但在粵劇的唱腔上變得高昂激越，再沒有過去那種低軟的調子，而在舞台上，亦昂首闊步，拋棄了蘭花手、花旦步的扭扭捏捏了。她的確變了，變得精神煥發，鬥志昂揚，甚至連身體也變得健康了，因而顯得更年青了。

在「九大」團結、勝利路線指引下，老一輩的文藝工作者，煥發了革命的青春！在即將上映的大型紀錄片「歡樂的廣州」中，紅線女這個著名的粵劇演員，在去年廣州慶祝國慶的晚會上，演唱「海港」中方海珍的主要唱段：「忠於人民忠於黨」！她唱出了英雄人物崇高的精神境界，熱情懇切地唱：「小韓啊，同志啊，懸崖旁你快拉韁，迷途上你莫亂闖……」唱出了英雄內在的精神美。紅線女變了：她變得富有革命激情，變得很有深度，每一句唱詞都深深地感動了人們，鼓舞了人們！

在「歡樂的廣州」中，不止是紅線女演唱「海港」，其他粵劇演員也演出他們移植的「海港」的主要唱段。銀幕上，人們雖只能看到片段，但卻已看到他們認真嚴肅的態度。椎都座的朋友告訴我，節演方海珍的演員，就是紅線女的女兒。我留意看，的確很像紅線女。看到她們母女同時學英雄，演英雄，自己和一些「女迷」都不禁爲女姐和她女兒高興，也從中得到了啓發與鼓舞。

新書「激戰無名川」
叙維耘

今年以來，北京人民文學出版社新刊的長篇文藝小說，第一本是浩然的「金光大道」，第二本是鄭直的「激戰無名川」。後者在體制上比較有所不同，它不是多部頭的巨大規模的製作，而是一個三十多萬字的獨立完整的長篇。

小說展開的是「抗美援朝」時候，對敵作戰行進中的一系列壯偉動人的場景，中國人民志願軍和英雄的朝鮮人民憑着兩國人民用鮮血凝成的友誼，建築了鋼鐵的長城，在朝鮮的北部高原，蜿蜒起伏的妙香山脈之間，無情地打擊了敵人，消滅了他們陰烈的「絞殺戰」。

自古以來，人們誰也叫不出它的名字的無名川，在山溪瀑濺、古木參天的自然美景之下，並肩作戰的朝中兄弟，用高度的愛國主義與國際主義的熱情迸發爲共同的抗敵憤火，使激戰在行進中穩定，在穩定中進展，在進展中取得一個又一個的勝利。

無名谷口是個複雜的天險地帶，是敵我必爭的重要據點，敵人看重的目標是毀鐵路，炸大橋。而朝中兄弟用來回答他們的是：有咱們九連在，橋就炸不斷，路就毀不了。是不是只有九連才能做出如是的貢獻呢？顯然不是。但當前是九連來這裏承擔着保衛的任務，九連成爲一個代表的稱號，只要英雄的朝鮮隊伍在，中國的志願軍在，無名谷的天險，就將安如磐石。他們都知道，在朝鮮有兩條戰線：一條在前，一條在後。後方的一條是鋼鐵的運輸線，也就是通向前方的大血管。現在，「前方的鋼牆鐵壁堅又堅，擠條戰士決心保住鋼鐵運輸線。」所以，「官說戰，咱就戰「絞殺戰地地道道是自殺戰！」

小說一共分五章：第一章「不是停戰」；第二章「風雪無名谷」；第三章「烈火紅橋」；第四章「激戰前夜」；第五章「定時對定時」。此外還有一個「尾聲」。出現在這裏的衆多人物中，最爲鮮明突出的，是指揮若定的田師長；深深懂得指揮員不光是善於指揮部隊，還得善於聽從上級指揮的連長郭鐵；少說話多幹事的行動模範「老班長」王實貴；勇敢無畏，說幹就幹的「六班長」吳興良；還有睡眠吃喝也忘不了盼待入黨的小伙子劉喜，你一聽他說：「要當個黨員就得像個黨員樣兒，不能馬馬虎虎的」，「我呀，先不入！還不夠格哩！」你就會知道，他心裏想的實在是什麼事情。還有吉順大娘，當她掠了掠鬢邊髮絲，樹有根爪有蔓給連隊講家史時，志願軍兄弟聽到她一家子所受的民族壓迫、階級壓迫，幾乎沒有一個不咬牙切齒，擦掌磨拳起來，忍不住大喊「娘，俺給你報仇！」……

他們中間，有的堅如磐石，任憑風浪掀天，也是屹立不動，有的熱同火種，一旦燃燒起來，就烈燄熊熊。特別是像郭鐵、劉喜這一些人，讀小說的人無法不感動於他們在關鍵時刻中，毫不躊躇，就給出生命來保橋護車，消滅匪特破壞、敵機轟炸的英雄行迹。郭鐵以尖把子同自己血肉的鐵屑當螺絲釘，牢牢地撐在鋼軌上、大橋上，把十八列火車扛了過去！又如劉喜奪了大撬棍，衝着火車狠狠放上了鋼軌背脚，兩手把牢，重壓棍柄，使車輪起空，卸去車上着了火的車皮，連自己也被摔下了路基，却把後續一列車的安全確保了。

一個總的印象是：小說寫出了志願軍英雄們偉大的胸懷，優秀的品質，也熱情地歌頌了毛主席所締造的人民解放軍光榮的革命傳統，表現了他們跟朝鮮兄弟戰士在共同作戰中的革命英雄主義與革命樂觀主義。

海天集

關於英法海底隧道
董思

英國參加共同市場，看來已經給英法海峽興建隧道的計劃，清除了政治上障礙。英國「經濟學人」週刊最近報道：「隧道工程看來已在進行之中」，「英法政府同意參加此項工程的私人財團，對於興建隧道的熱情正在增高。」

專文內容分兩部份：隧道工程概貌和興建隧道的經濟利益。

專文附有海峽隧道一個横斷面圖，顯示隧道通過的是海底的白堊土層，結構較鬆，容易開鑿隧道，並可節省費用。隧道底離海平面三百英尺。如在海底預先挖好隧道經過的一條壕溝，從海面把預製的隧道管道分節沉下海底安裝，勢必妨礙英法海峽的繁忙海上交通。看來，隧道工程將從英法兩岸各挖一小段隧道開始，作爲估計工程進度快慢的依據。

在英法海峽上興建橋樑的工程方案，看來已經打消了，因爲它妨礙海面航行。同樣，汽車穿過隧道的辦法，也由於汽車排出的廢氣將使隧道中空氣汚濁不堪而告打消。目前認爲可行的辦法是在隧道中行駛火車；用客車、貨車和載運汽車的車卡，分別裝載乘客、汽車和貨物，横越長度爲三十二英里的海峽隧道。

英法海峽的兩端岸旁，將建立兩個豎井。一個豎井同隧道直角交會，用以淨化隧道中空氣。另一個豎井同從隧道底引伸出去的排水管道交會，用以把隧道可能滲透出來的積水排到海面。敷設在海底的隧道，不是位於同一水平線上的，而是中點最高，略微向兩岸傾斜，這樣就可以使積水匯集到海峽兩端時設的排水管道中，經由豎井把積水泵出海面。

上面是隧道工程的概貌。

從經濟觀點上考慮，爲什麼興建隧道是一宗有利可圖的投資呢？專文對這方面的解釋，替資本主義的經營方式和動作，提供一個明顯的例子。

用一句話說明：隧道可以奪走以前經由空運和海運的生意，從而取得利潤的保障。

隧道是用火車達成横渡海峽的任務的。抓住改善鐵路運輸這個環節，隧道就會成爲聚寶盆——取之不竭的利潤來源。

昔日的貨運，目前是用輪船接駁英法兩岸，把貨物運到對岸，這種運輸方法，不但費用多，而且所費時間長。隧道一建成，英國島嶼同西歐的貨運自然改走這條捷徑。根據估計，隧道的貨運量可以比以前由渡輪裝運的增加一倍，達到一年五百萬噸。

根據倫敦一個主要民航站——希特勞機場的客運統計，去年一共運送一千六百萬人次。「經濟學人」的專文分析說，這個數目的三分之二乘客——約一千萬人次都是倫敦、巴黎之間短程旅客，隧道建成後，如果兩端的鐵路系統經過改善，包括渡海在內的倫敦、巴黎間的火車交通時間，可以縮短至四小時。那時候，上述的航機旅客將改乘票價便宜一小半的火車了。如果把時間進一步縮短到三小時半，改乘火車的人一定會更多。

多麼精明的算盤！

根據上述估計，專文認爲在投資三億英鎊興建英法海峽隧道的同時，應該再加投百分之三十的資金，用以改善海峽兩端地區的鐵路交通，這樣就會大大增加經由海峽隧道得來的利潤。

但是，新的問題又會在這裏產生。例如，航空公司難道不會反擊嗎？新的鐵路投資由誰出？增加的利潤如何分派才算會爲有關各方接受？種種矛盾的根源都在於利潤。利潤會形成海峽隧道工程的障礙。

巡邏（套色木刻）——全國美術作品展覽作品之一　曾欣照作

大公園

此時此地

要尊重捐款人的意願
廣東先生

雨災過後，各界同胞本於互助精神，出錢出力，一呼百應，解囊不甘後人。他們不一定是百萬富翁，而且大多數都是普普通通的小市民，有的捐出月薪全部，有的盡力而爲，更有些小販紛紛義賣，真是多多益善，少少無拘，這份熱情，殊足使人感動。

有線和無線兩個電視台，先後爲此發動「賑災籌款大會」，他們的職員誠然都很賣力，捐款者之踴躍，和時間之一再延長，更非他們始料所及。有線電視由二十二日傍晚起，以迄翌日凌晨四時以後結束，據說共得善款衝過百萬大關。無線電視由週末下午五時左右開始，原擬於翌日凌晨二時結束，也許由於翌日是星期天之故，雖大部分的現場觀衆和住戶觀衆都捨不得早些休息，要瞧它個通宵達旦。由於打電話認捐的人陸續有來，節目主持人聲稱要向七百萬進軍，果然接近天亮之時，揚聲報數超過了七百萬元。

兩個電視台先後爲災民請命，所得捐款都超過了他們的預期，我以爲主要不是爲了節目如何豐富，而是同胞們出自己饑己溺的一股熱忱。無線電視籌款之夕，一名七十八歲的老翁，攜備一筆爲數可觀的現款加上親友之破囊鼓勵，聲稱自己爲自己捧場，不怕「獻醜」，不惜「擔板」，高歌一曲「山東響馬」，雖然只是哼了短短的一小段，而且中氣不足，板路也大有問題，可是，他獲得的掌聲和采聲却特別響亮。可見同胞們這一份賑濟受災災民的樸素感情，是相當强烈的。

此次各界同胞之輸款賑災，包括兩個電視台在內，有人作最保守的估計，起碼會超過二千萬元。這筆捐款如何調濟運用到災民手上，是值得當局認真而又迅速考慮和解決者。人們以爲，應以災民受損害的程度和真正需要救助者來決定其分配數額，不應籠而統之，平均攤派。尤其重要者，是這筆捐款都是出自居民身上，不是作爲官方的「公益金」，官方有責任將之用最迅速而合理的方法，不折不扣地送到災民的手上，不容遲疑，不許三心兩意。須知捐款人都是聲明作爲救濟「六、一八雨災」用途的，捐款人的意願，必須受到尊重。

熱風冷雨

除皮冇肉

半山區被封閉的危樓據估計價值五億港元。如果除去了地皮的價錢，那麼所值就不多了。

條數難計

香港失學兒童十七萬多人。如果執行不送適齡兒童入學要處罰家長的法例，豈非法庭爆棚？

殃及魚池

蜆殼石油公司與香港電燈公司因調整燃料價格的訴訟，蜆殼石油公司得直。這雖是鷸蚌之爭，但用戶反而不利。

粵劇演員紅線女在大型彩色紀錄片「歡樂的廣州」中演唱的一個鏡頭

樂苑

交響音樂的發展
金建

交響音樂是傳統西洋音樂形式，我國交響音樂「沙家浜」的創作，正是「洋爲中用」、「推陳出新」的成果。

交響音樂這種體裁，很難爲它下一個定義。但大致而言，這種體裁使人想起那種具有鮮明的管弦樂色彩、富於戲劇性和具有一定思想主題的音樂作品。大抵屬於「古典音樂」範圍的交響音樂，都具有這種特徵。

「交響音樂」與「交響樂」具有不同的含義。如果說：「交響樂」指的是一種獨立作品，那末，「交響音樂」却是幾種管弦音樂的泛稱，比方說管弦樂組曲、幻想曲、音詩、序曲……等等，它們在結構上並不是「交響樂」，但統統屬於交響音樂的範疇。所謂「交響樂」，實在是交響音樂的一種。

在歷史上，交響樂這一名詞，也有其多種變化和發展。起初——在希臘時期，這個詞指的是管與管的和諧結合；古羅馬時期，這一名詞指的是一種器樂合奏；十五、十六世紀，這名詞指的是多種管樂的器樂合奏曲。

其後，交響樂漸漸作爲獨立的音樂體裁出現，但並不是一下子就成爲目前的體制。最初，它是一種管弦樂套曲的總稱，它可能是早期的管弦樂組曲，也可能是那一個時期的由樂隊與樂伴奏合奏的協奏曲，但它已經具有幾個樂章，其間包含着一定的樂思作爲其中的聯系。

十八世紀上半葉，在衆多的管弦樂套曲中出現了一種具有三個樂章的歌劇序曲，這種管弦樂在意大利的歌劇院中非常流行，名稱就是「交響樂」，近代「交響樂」的體裁，基本上是從這種三個樂章的歌劇序曲變化而來的，它是海頓、莫扎特、貝多芬的交響樂的直系祖先。

但其他交響音樂作品則各自發展和各自演變。

第一個讓交響樂加進人聲的是貝多芬，他的第九（合唱）交響樂是第一個嘗試，其後，許多作曲家沿用此例，用人聲的獨唱和合唱與器樂「交響」，這早不是什麼特例了。

第一個擴展了交響樂的結構和表現形式的，也是貝多芬，他把交響樂從來「固定」下來的引子和尾聲發展了，打破了若干結構上的框框，而且大膽地擴展了管弦樂隊的表情和各種技巧。交響樂又向前發展了一步。

算一算這段歷史，可見藝術形式一直在變，不同民族，不同時代，不同的藝術思想，都引致藝術內容和形式的變化。我國的交響音樂「沙家浜」具有自己特殊的民族特點和時代特點，它「標」民族之「新」，「立」工農大衆之「異」，「標新」「立異」却又完全合乎事物發展規律的。

西窗影話

「雪山盟」及其原著
（The Snows of Kilimanjaro）
言茜子

這部影片中還有一個戀愛的插曲。在那個作家跟阿娃·嘉娜分手之後，他又結識了一個富有的女雕刻家。

這個女雕刻家，是一個身材健碩的女人，與其說她是一個藝術家，不如說她是享樂主義者，她從事雕塑，只是玩樂的一種。

對於她來說，這個作家，同樣也是一個享樂的用品。她帶他到遊艇中玩了一通之後，就跟他說：「你今晚不要走。你要寫作麼？我家有個打字機。我不能讓你走。」

他們預備結婚了。可是因爲那個作家收到阿娃·嘉娜的一封信，女雕刻家把這封信撕掉了，引起了爭吵而決裂。

在原著中，這封信是寄自紐約的。影片把它改成來自瑪德里。爲的是要把這個作家帶到西班牙去。

在原著中，這個女雕刻家的故事，連一點影子都沒有。

影片中，佔着很大篇幅的兩個戀愛插曲，幾乎全是編劇硬加進去的。

在原著中，這個作家的回憶，是用斜體字印出來的。

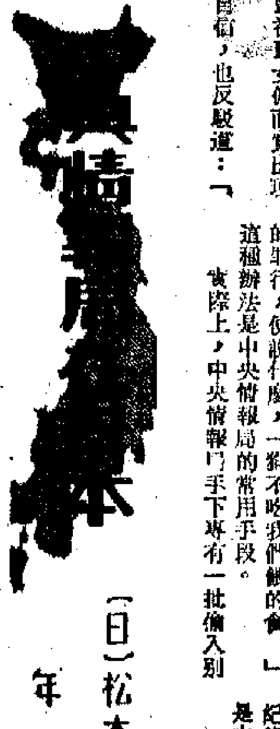
這些斜體字的內容，是原著中比較重要的部份。是這個作家過去的生活，是他想寫而沒有寫出來的故事。

照理，斜體字的內容，應該是影片的主要部份。想想看，故事的主人公，已經躺在病床上了，還有什麼戲可拍呢？可拍的只是他的過去。

不錯，影片拍的正是這個作家的過去，然而可不是原著斜體字中描寫的過去。影片把它全更換了，塞進兩個庸俗的戀愛插曲。

原著中斜體字所記錄的，主要的是作家在許多次戰爭中的經歷，是一些動人心弦的悲劇，是他所目擊的現實生活……然而，在他臨死前的頃刻，他知道他是無法把它們寫出來了。

（中）



四七　進入羅蘭斯住宅搜查
〔日〕松本政喜著　年　譯

山田對我說道：「時間已經很晚了，讓他們兩人回去吧！」他等待我的部下兩人確實已上車之後，才漲紅着臉說：「失敗了。羅蘭斯家裏的狗不吃我們餵的食。而且，K女傭也回去了。」說着，對於我們監視K女傭而覺出現漏洞，大發其火。

我對於監視工作頗有自信，也反駁道：「你別胡扯。K女傭現在還在招邊的自己家裏，並沒有出去。」我認爲這是山田說謊。

山田爲什麼說謊呢？這是因爲，中央情報局趁羅蘭斯夫婦出外旅行，到他家去進行搜查。這是一種違法行爲，當時的辦法是用一公斤的肉（都快腐爛了的），分給十二頭狗，乘隙潛入搜查。這十幾頭狗從遠處就嗅到了來客（中央情報局的人）所帶來的肉味，所以肉塊在大門前剛一拋出去，這些狗，一邊汪汪大叫，一邊爭奪起來，把侵入房屋的來客完全忘記了，充分露出了狗的本性。中央情報局的人，於是摸進了羅蘭斯的家，把大量證據物品（譬如發報機、密碼解讀機、電報底稿等等）搬走。爲了進行這次搜查，有必要監視臨時離家的K女傭，於是命令我們跟蹤。中央情報局這件工作本來已告成功，可是爲了向我們隱瞞他們的罪行，便說什麼，「狗不吃我們餵的食」。這種辦法是中央情報局的常用手段。

實際上，中央情報局手下專有一批偷入別人住宅的人，什麼樣的門鎖都可以打開。常常自詡其手法絕不比鼠摸爲差的那批傢伙，經常湊在一起研究招數。

後來，我從警視廳外事課的警官聽說，一九六三年五月，羅蘭斯夫婦到外國旅行時的某一天夜間，其住宅被兩個外國人從大門潛入，看家的女傭發現了他們，於是打電話報警。事情報告到站前派出所的警察趕到現場，曾在途中看到逃走中的犯人，而且曾經加以盤問，由於不是現行犯，不能拘捕，只好任其跑掉。那位警官說，當時的外國人的樣貌，問話內容等等，都有紀錄，由警視廳保管。我現在想起來，大概就是中央情報局的人。

七月十六日早晨，山田打電話來進行聯繫：「七點半鐘，在五反田等你。」我連忙趕了去，正在等我的山田低聲說道：

「今天晚上十點半鐘，羅蘭斯夫婦乘荷蘭航空公司飛機，回到羽田機場。你知道他的樣貌，所以你去接機。」

我一聽見這個指示，便突然想起了羅蘭斯寫字樓裏的女職員。「一定是那女人（中央情報局的人）拿到了情報。」我當然不會把這句話講出來，只默然聽着山田的詳細指示。一切計議完畢以後，我注意到山田說了一聲：「幹吧！」是不是要綁架呢？我一邊想着，一邊踏上歸途。

天地中

胎盤效益與成藥
鍾肅

紫河車與胎盤，兩者其實同是一種藥物。現在大要地談談這種藥物的治病功用。

紫河車，又名胞衣，乃嬰兒娩出時的胞衣，經過加工晒製而成，一般稱爲胎盤。藥性溫和，氣味甘鹹，在功用方面，有滋補助陽，益氣補虛，安心養血之效，可治男女虛勞，神志恍惚，羸弱虛損。根據中醫藥理來說，這是調脾理腎的藥物，適用於脾腎虛弱之人長期用爲治療劑，精神體力有問題之人，亦可長期用爲調理品。

胎盤，雖不是貴重的藥物，但在解放前，很難買得到正貨，原因是當時的人，多存有迷信心理，不允將胎盤送給人作藥用。因而，早年中醫如果認爲病者須用胎盤的話，多着病家自己設法求取。取得新鮮的胎盤，立即將之濯洗乾淨，去清血汚，乃可應用。如果做作湯劑服用，可將胎盤切件，與所配合的藥劑一齊煎服。若是製爲丸劑，則將之先行焙至爛熟，加入所預備的藥物攪勻，搓成小丸晒乾，早晚吞服。

近年，採用胎盤作爲藥用或營養品，已十分方便了，國產成藥不但有「紫河車補丸」和「胎盤糖衣片」，而且運來了原個經過加工晒製的胎盤，供應體弱者用作食療品，或煎作湯劑服用。

國產成藥的「河車大造丸」，是用紫河車、熟地、龜板、杜仲、黃柏等多種中藥材組成。功能滋陰補腎，補氣養血，增加體力。對於先天不足，身體疲弱，腰痛耳鳴，四肢無力，精神疲倦，盜汗夢遺之類病症俱有療效。

還有一種國產成藥「胎盤糖衣片」，主要成份是用胎盤製成，對人體的新陳代謝有促進作用，對孱弱兒童服之，可助發育，神經衰弱者經常用爲調理劑，療效不錯。一般體弱者用爲滋養强壯補益品，不會引起虛不受補之類問題。

銀都　今天五點半公餘場　打鬥巨片　明天五點半公餘場　情比金堅　今天正場　永的……

南華　南洋　今天十點四早場　大家姐　今天十二點半早場　離分骨肉情　明天四點早場　多情孟麗君　明天早場　武俠片　南北四天鵰　今天正場　鋼牆鐵壁的永……

百樂門　今天續映　雪雨動春心　（不合兒童）

大公報　分類廣告

韻海音樂教授　手風琴　樂理　作曲　小組個別上課　管樂小組　交響樂　女男合唱團　歡迎參加　電話：H七五三二一五

潘柏　國藥　診症時間

蔡氏　針灸配合藥物　運用　整體　療法　擴效益彰

遺失聲明

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇